



L I B R A R Y O F T H E
Massachusetts
Bible Society

Catalog No. AU.214.2(1b)/MK.1879
Family AUSTRIC
Sub-Family AUSTRONESIAN
Branch INDONESIAN
Group MALAY
Language BATTA
Dialect ANGKOLA (Romanch.)
Locality Southern Sumatra 103°E
Contents Mark 3°S
Version First edition by this transl.
Translator J. Dammerhoer
Published by Ned. Bijbelgen.
Place Amsterdam
Date 1879
Accession No. 1845
Accession Date JAN. 15, 1938
Price \$0.13

HET EVANGELIE VAN MARKUS
IN HET ANGKOLAISCH.

DJAMITA NA DENGGAN NA

NI SOERATKON NI

SI MARKUS.

HET

EVANGELIE VAN MARKUS

IN HET ANGKOLAISCH,

VERTAALD DOOR

J. DAMMERBOER.



UITGEGEVEN DOOR HET NEDERLANDSCH BIJBELGENOOTSCHAP.

AMSTERDAM.

1879.

Made in Netherlands

DJAMITA NA DENGGAN NA

NI SOERATKON NI

SI MARKUS.

PONGGOL I.

I anggo moela ni djamita na denggan sian Djesus Christus anak ni Debata.

2. Songon na tarsoerat di hata ni panoerirang i: ligima hocsoeroe soeroeanki di djolo moe paoeli dalanmoe di djo-lomoe.

3. Adong ma soeara ni na mamio mio di halongan: paoeli ma dalan ni Tochan i, patigor ma sirpangnai!

4. I anggo Si Djohannes di halongan do ibana mandidihon djana mardjamita pandidi haoebaan ni roha pase-sahon dosa.

5. Doengi laho ma roear soede isi ni tano Djoedea bope isi ni Djeroesalem manopot ibana, di pandidihon ija ma halahi di batang aek Djordan i manopoti dosana be.

6. Anggo Si Djohannes na marabiet do imboeloe ni oento, dohot markohos bobak di akna, siapor dohot aer ni loba di pangan ija.

7. Mardjamita ma ija: ro di poedingkoe na goemogo oe-lang aoe na hoerang tama do

aoe paoendoek aoe manghar-kari tali ni sipatoenija, ningija.

8. Noemma hoedidihon aek toe hamoe anggo ibana di pandidihon ija toe hamoe Tondi parbadija.

9. Doengi roma dompahi Djesus sian Nazareth na di locat Galilea asa ni pandidihon Djohannes ma ibana di ack Djordan i.

10. Doengi manigor doeng roear ibana sian aek i djadi di ida ija ma ni oengkap ma langiet i asa midjoer ma Tondi i songon darapati roepana toe ibana.

11. Asa adong ma na mang-koeling sian langiet i: ho do anakkoe haholongan ni ro-hangkoe, lomo do rohangkoe mida ho!

12. Doengi manigor di boan Tondi i ibana toe halongan.

15. Djadi disi ma ibana opat poeloe borngin lolotna, ni soeba sibolis ibana rap dohot binatang na rijar ija djana soeroe soeroeana na mangoloi ibana.

14. Doengi doeng ni pasahat Si Djohannes roma Djesus di Galilea mardjamitahon djamita

na denggan sian haradjaan ni Debata.

15. Ninna: madoeng ro hatiha djana madoeng doniok haradjaan ni Debata; paoeba hamoe rohamoe djana porsaja hamoe ma di djamita na denggan.

16. Asa mamoloes ma ija di lamboeng dano Galilea di ida ija Si Simon dohot Si Andreas angginija na manjam-pakkon djala di dano i di baen parihan do halahi;

17. Doengi di dokkon Jesus mandokkon halahi: ihoet-kon aoe antjo hoe baen hamoe sipandjala djolma.

18. Djadi manigor di tadingkon halahi ma djalana asa di ihoetkon ibana.

19. Doengi sian i mardalan saotiek nari djadi di ida ija ma Djakobus, anak ni Si Zebedeus, dohot Si Djoannes angginija mamboelboeli djalani halahi di bagasan paraoe i.

20. Djadi manigor di pio ija ma halahi asa di tadingkon halahi ma amana halak Zebedeus di bagasan paraoe i dohot halak na mangan gadji asa di ihoetkon halahi ma ibana.

21. Asa kehe ma halahi toe Kapernaum djadi manigor bongkot ma ibana di bagasan sinagoge di ari sabat mangadjari hahak.

22. Djadi homang ma roha ni halahi oembege podanija

di baen na mangadjari do ibana songon halak na markoaso nada songon siboto soerat,

23. Asa adong ma di si-nagoge ni halahi sada halak partondi na rontjam na manganggoehi ma,

24. ninna: O Djesus sian Nazareth! na mahoewa do ho toe ham? Hoeboto sanga ise doho, na badia ni Debata do ho.

25. Doengi di sinsali Djesus ibana siep ko djana haroeear ko sian ibana.

26. Djadi di sarat begoe na rontjamima ibana na manganggoehi dohot soeara na godang asa haroeear ma ija sian ibana.

27. Doengi homang ma roha ni halahi soede, djadi marsi-sapa sapaan ma halahi: aha do i? poda na imbaroe dija do on di baen dohot koeaso mangharahon ija begoe na rontjam i asa di oloi halahi ibana!

28. Asa manigor tarbonggal ma baritana di locat na hoomalijang tano Galilea.

29. Djadi manigor harocar ma halahi sian sinagoge asa bongkot ma halahi toe bagas ni Si Simon dohot Si Andreas rap dohot Djakobus dohot Djoannes.

30. Asa pajak ma nantoe-lang ni Si Simon maroenan ija, asa manigor di paboa halahi disija taringot toe si.

51. Djadi di padonok ija toe ibana di golom ija tanganna padjong djong ibana; asa manigor di tadingkon aroen i ma ibana, doengi di oloi ija ma halahi.

52. Doeng potang ari, doeng loesoet mata ni ari, djadi di oban halahi toe ibana soede na marnjae njae dohot hasolopan ni begoei.

53. Djadi marlagoet ma soede halak hoeta di lamboeng pintoe i.

54. Di pamaloem ija bahat na ragam bage do njae na, djana di pabali ija bahat begoe, nada di loas ija na mangkoe-ling begoe i di baen di tanda halahi ibana.

55. Doengi torang ari doeng borngin sitoetoe dope ngot ija, haroear asa kehe ma ibana toehalongongan asa martangi-ang disi.

56. Ija Si Simon dohot dongannija na mangihoetkon ibana toesi.

57. Djadi doeng doempang halahi ibana di dokkon halahi toe ibana: soede halak mangaloeloei ho.

58. Asa di dokkon ija man dokkon halahi: Beka kehe hita toe hoeta na doemonok antjo mardjamita aoe disi i do ambaen na ro aoe.

59. Doengi mardjamita ma ija di sinagogue ni halahi di loeat Galilea soede asa di pabali ija ma begoe i.

40. Asa roma sada na poerroeon toe ibana, di somba ibana djana toengkap ibana di djalona moeda ra ho tarpa-maloem ko do aoe ningija.

41. Djadi ibo sitoetoe ma roha ni Djesus di pahortang ija tangannija mandjama ibana ninna toe ibana ra do aoe, ijas ma ho!

42. Doeng di dokkon ija songoni manigor malos ma poeroe i asa ijas ma ibana.

43. Doeng di rarang ija dohot sagogonija di pakehe ija ibana manigor.

44. Asa di dokkon ija mandokkon ibana: sanga di dok ko bagi aha toe barang ise, tai patidahon ma dirimoe toe maliem i doengi di baen ma ijas ko markaoel ma songon na ni soewan ni Si Moses gabe saksi toe halahi.

45. Tai doeng kehe ibana di poengka ija ma bahat ma hobarnija na pasar hata i, pola so tarbaen ibana di hoeta i di na patar tapi di balijan do ibana di inganan halongongan, doengi roma halak sian inganan soede na hoemalijangi toe ibana.

PONGGOL 2.

Doengi doeng salpoe-barang pigia ari djadi mangaelahi ma ibana moese toe Kaper-naum asa tarbege ma basa di bagas do ija.

2. Djadi manigor marlagoet ma bahat halak disi djabat nada adong be inganan di balian ni pintoe i asa di paboa ija ma hata i toe halahi.

3. Doengi ro ma toesija na maroban sada na loempoeon, opat maroesoengsa.

4. Nada tarpardonok toesija harani bahat ni halak, di oengkap halahi ma taroepi ingannija ; doeng ni oengkap di tantan halahi ma podoman hapajahan ni loempoeon i.

5. Doeng di ida Djesus ha-poporsaja ni halahi di dokkon ija toe na loenipoeon i ale anak ! noemma sesa dosamoe.

6. Tapi adong ma deba halak siboto soerat na djoegoek disi na pasari sarihon di bagasan rohana :

7. Bo beasi di hobar indon intjak songonon ? Ise dehe na tarsesa dosa inda hoem sangkiboeng Debata ?

8. Asa manigor di boto Djesus di bagasan rohanija na ni pasari sarihon ni halahi di bagasan rohana djadi di dokkon ija mandokkon halahi : beasi songonon do pikieran ni rohamoe ?

9. Dia do oemmmo dohonen toe na loempoeon : ma-doeng • sesa dosamoe, sanga djong djong, boeat podomanmoe doengi mardalan ma ho !

10. Tapi antjo di boto hamoe na markoeaso do anak

ni djalma manesa dosa di tanoon (djadi di dokkon ija toe na loempoeon i) :

11. Aoe hoe dok di ho : djong djong ma, boeat ma padomanmoe asa moeli ma ho.

12. Asa manigor djong djong ma ija di boeat ija ma pademannija disi do halak soede kehe ma ija ; djadi tarkoental ma roha ni halabi djana ma-moedji Debata ninna : nada djoengada hamि ida sisongoni.

13. Doengi mangoelahi ma ibana moese kehe toe dano i asa djadji ni halak manopot ibana asa di adjari ija ma halahi.

14. Doengi taran mamoloes ija di ida ija Si Levi, anak ni Si Alfeus, djoegoek di bagas parbeoan asa di dok ija mandok ibana : ihoetkon aoe. Djadi djong djong ma ija mangihoetkon ibana.

15. Taran djoegoek ibana di bagasna djadi dohot ma bahat sidjagiet beo dohot pardosa na rap djoegoek dohot Djesus rangkon anak siseanna ; di baen djadji do halahi na mangihoetkon ibana.

16. Doeng di ida Siboto soerat dohot halak farize mangan ija rap dohot sidjagiet beo dohot pardosa di dok halahi mandok anak siseannija : biasi mangan dohot minoem ija rap dohot sidjagiet beo dohot pardosa ?

17. Doeng di bege Djesus

songoni di dokkon ija toe halahi: nada hasaja datoetoe halak na torkies i tapi toe na marnjae do. Madoeng ro aoe inda mamio na tigor roha toe haoebaan tapi pardosa ido.

18. Ija anak sisean ni Si Djohannes dohot halak farize i marpoeaso do, djadi roma halak mandok toe ibana: bisa marpoeasa anak sisean ni Djohannes dohot farize i, anggo anak siseanmoe nada marpoeaso ?

19. Asa di dokkon Djesus mandok halahi: Songondija na tolap marpoeaso anak ni bajo pangoli sapandjang bajo pangoli rap dohot halahi? Sapandjang rap dohot bajo pangoli i nada tolapsa.

20. Tapi roma hatiha moese doeng ni boeat bajo pangoli sian halahi dise pe marpoeasa halahi.

21. Ise soeada di doengkapkon pandoengkap na imbaroe di abiet na boeroek, moer masibak do abiet na boeroek di baen pandoengkap na imbaroe i, djadi goemodang do sibakna di baensa.

22. Djana ise soeada na mambaen anggoer na imbaroe di bagasan bobak na boeroek; djadi masibak ma bobak idi baen anggoer na imbaroe asa saboer ma anggoer i djana sego ma bobak i; tapi angkon ni baen anggoer na im-

baroe toe bobak na imbaroe.

25. Doengi toelocs ma di ari sabat taran di boloes ija haoema, djadi di poengka anak siseannija manggotili eme pa-saehon dalan i.

24. Asa di dok halak farize toe ibana: ligi da beasi di baen halahi di ari sabat na so djadi?

25. Asa di dokkon ija toe halali: nada djoengada di basa hamoe na ni baen ni Si Da-oet doeng tarsosak djana male ibana rap dohot dongannija?

26. Di na bongkot ibana toe bagas ni Debata taran Si Abjatar sintoea ni maliem, asa ma di pangan ija roti na badia i na so djadi panganon ni halak, hoem maliem i sadjo, doengi di parlehen toe na rap dohot ibana.

27. Djadi di dokkon ija toe halahi: harani djolma do ambaen adong ari sabat, indada harani ari sabat ambaen adong djolma.

28. Djadi anak ni djolma i do Toehan bope sian ari sabat i.

PONGGOL 3.

D^oengi mangoelahi ma ibana laho toe sinagoge; djadi adong ma sada halak disi na tonggong tangganna.

2. Djadi di panotnoti halahi ma ibana sanga ra ija pama-loemsa di ari sabat, antjo adong toehaskononkon ni halahi toesija.

5. Asa di dokkon ija ma toe halak na tonggong tanganna: djong djong di tonga tonga on!

4. Djadi di dokkon ija mandok halahi: dija do na djadi, mambaen na dengan di ari sabat sanga mambaen na djat? pangoloehon halak sanga ma moenoehonsa? Asa siep do halahi.

5. Doengi di serbengi ija halak na hoemaliang ibana, moe-rock djana marsak ma rohanija di baen djogal ni roha ni halahi; djadi di dokkon ija toe bajoi: pahortang tangammoe, djadi di pahortang ija ma djadi soeangkon ma tangannija maloem songon dongannai.

6. Doengi haroear ma farize asa manigor toemoetoep halahi dohot dongan saroha ni Si Herodes sanga songondija taboenoe halahi ibana.

7. Tapi kehe ma Djesus dohot anak siseannija toe dano an, sai bahat kalak sian Galilea bope sian Djoedea na mangihoetkon ibana.

8. Bope sian Djeroocsalem bope sian Idoemea bope sian ipar ni aek Djordan dohot sian lamboeng Tiroes dohot Sidon, sai bahat halak na oembege pambaennija na godang ro toe ibana.

9. Doengi di dokkon ija mandokkon anak siseannija antjo di pataon taon halahi

sada paraoe di lamboengnija, harani bahat ni halak, antjo oelang di sosakkon halahi ibana.

10. Di baen bahat halak ma di pamaloem ija djadi sai marroan ma halak na marnjae i antjo di djama halahi ibana.

11. Djadi doeng di ida begoe na rontjami ibana toengkap halahi di djolona, djana mandokkon: ho do anak ni Debata!

12. Doengi di rarang ija ma halahi dohot sagogonija oelang di patangkaskon halahi ibana.

15. Asa manangkok ma ija toe dolok asa di pio ija ma toesija barang ise gijotnija asa roma halahi toesija.

14. Doengi di pabangkiet ija doea bolas halak antjo di dongani halahi ibana, djana antjo di soeroehon ija halahi mardjamita;

15. Bope markoeasa pama-loem njae dohot pabalihon begoe;

16. Doengi di baen ija goar ni Si Simon i Si Petrus.

17. Dohot Djakobus, anak ni Zebedeus, dohot Djohannes anggini Djakobus di tambai ija goarna Boanerges, artina anak ni ronggoer;

18. Dohot Si Andreas, dohot Si Filippus, dohot Si Bartolomeus, dohot Si Matteus, dohot Si Tomas, dohot Djakobus, anak ni Si Alfeus, dohot Si

Taddeus, dohot Si Simon sian Kana.

19. Dohot Si Djoedas Iskariot na mandjeliehon ibana.

20. Doengi ro ma halahi toe bagas; asa marlagoet moese ma bahat kalak disipola so tarbaen halahi mangan roti.

21. Doeng di bege i halak na djong djong di lamboengnija, kehe halahi maniop ibana; di baen di dok halahi: Na lalaen ibana.

22. Tapi di dokkon Si boto soerat na manoeat sian Djeroesalem: Partondi Beelzebul do ibana, markite hite pangaradjai begoe i do di pabilihon ija begoe.

23. Doengi di pio ija ma halahi di lamboengnija asa di dok ija mandok halahi markite hite oempama songondija ma antong tarpabali sibolisonganna sibolis?

24. Doeng mamola haradjaan sada, nada tarbaen djong djong haradjaani.

25. Bope doeng mamola sada bagas nada tarbaen djong djong bagasi.

26. Bope sibolis moeda djong djong ija mamolahon dirina nada tarbaen ibana djong djong tapi laho soede ma ibana.

27. Ise soeada tarbaen bongkot toe bagas ni na gogo manjamoeni parkohasnija, anggo

so djolo di ihot ija na gogo i; disipe asa tarsamoen ija bagasna.

28. Toetoe na hoedok di hamoe hasesaan do sogot soede dosa di anak ni halak dohot moese ragam ni intjak barang songondija pe na mangintjahi na hinan;

29. Tapi barang ise na mangintjahi Tondi Parbadia i ibana so dapatan hasesaan sa lolot lolotna, tapi maroetang do ibana di oehoem sa-lolot lolotna.

30 Di baen di dokkon halahi: begoe na rontjam do na di sija.

31. Djadi roma inanija dohot kahangginija djong djong di balijan asa di soeroehon halahi mamio ibana.

32. Ija bahat halak na djoegoek hoemalijang ibana asa di dokkon halahi mandok ibana: ligi da inantaho dohot kahanggimoe di balijan mangaloeloei ho.

33. Doengi di aloesi ija halahi. Ise do dainang sanga kahanggikkoe? ningija.

34. Djadi diserbeng ija ma halak na djoegoek hoemalijang ibana asa di dokkon ija: Ligidi dainang dohot kahanggikkoe.

35. Di baen barang ise na mambaen hagijot ni Debata ido kahanggikkoe dohot ibotongkoe dohot dainang.

PONGGOL 4.

Doengi di poengka ija ma moese mangadjari halak di lamboeng dano i; djadi marlagoet ma bahat halak toesija, angkon masoek ija di paraoe: djoegoek disi, djadi soede halak djongdjong di darat mangadopkon dano i.

2. Bahat ma di adjari ija halahi markite hite oempama asa di dokkon ija ma di podanija toe halahi:

5. Tangihon hamoe: ligima kehe ma halak pangordang toe balijan mangordang.

4. Di na mangordang i madaboe ma deba di dalam i djadi ro ma angka pidong ni langiet na mangankonsa.

5. Deba madaboe di tano na marbatoe nada sadija tano disi; manigor toeboe do di baen nada bagas tanona disi.

6. Tapi doeng bintjar mata ni ari djadi rahar ma i doeng i di baen na so maroerat malos ma i.

7. Deba nari madaboe di tonga tonga ni doeri djadi dohot ma angka doeri i na toeboe na mamilisatisa djadi nada marbatoe do.

8. Deba nari madaboe di tano na denggan na marbatoe, na simboer magodang, djadi deba marbatoe tolue poeloe lipat, deba onom poeloe lipat, deba saratoes lipat.

9. Asa di dokkon ija toe halahi: Barang ise na marpinggo! na marbinege di bege ma.

10. Doeng mamoendjoeng ibana djadi di sapai halak na hoemalijang rap dohot na doe a bolas i ibana taringot toe oempama nangkin.

11. Doengi di dokkon ija toe halahi: i anggo hamoe dapatan do mangantoesi simo simo sian haradjaan ni Debata; anggo halak na di balijan i padoempang soedena on markite hite oempama.

12. Antjo di ida halahi marnida hape so di tandai, djana marbinege di bege hape so antoesan ni halahi, antjo oelang di paoeba halahi rohana barang andigan pe asa tarsesa dosa ni halahi.

13. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: nada di antoesi hamoe oempama nangkinani? songondija ma tarantoesi hamoe soede oempama?

14. Di ordangkon pangordang ma hata i.

15. Ija on do na di topi dalani, djadi di soean hata i, doeng di begehonsa, djadi ro do Sibolis manigor na mamboeat hata na ni soean kon di roha ni halahi.

16. Laing songoni do na ni soeankon di tano na marbatoe batoe djadi doeng di bege halahi hata i manigor di dja-

giet halahi do i dohot mog
ni rohana;

17. Nada maroerat di ba-
gasan dirina, djadi hoem san-
tongkin sadjo do, moese doeng
ro hapisatan sanga pangajak-
ajak djadi manigor gojak ma
rohani halahi.

18. On do na ni ordangkon
di doeri doeri i: ido na oem-
bege hata i;

19. Doengi roma hasoesaan
ni hasijanganon, bope paoto
otoan ni hamoraan, dohot
por ni roha di na ragam bage
i do mamilati hati i djadi
nada marbatoe.

20. Asa on ma ibana na ni
ordangkon di bagasan tano
na denggan; i do na oembege
djana na mandjagiet hata i,
djadi marbatoe ma deba tolue
poeloe lipat, deba onom poeloe
lipat, deba saratoes lipat.

21. Doengi di dokkon ija
ma toe halahi: di toetoeng
halak de he damar antjo di
baen ija do i di toroe ni
ampang sanga di toroe ni
podoman i? indada di pardar-
maran do ni baen?

22. Di baen nada dong bagi
aha na boeni na so ni papatar
kon moese; bope na simo na
so tangkas moese. ~

23. Barang ise na mar-
pinggol na marbinege di
bege ma.

24. Asa di dokkon ija ma
toe halahi: ida hamoe ma

binegeon moenoe. Di bagasan
soehat parsoehatanmoenoe
laing di soehati halak toe
hamoe, doengi di tamba i toe
hamoe na oembegesa.

25. Di barang ise maradong
lehenon moese disija, asa ba-
rang ise na so maradong sian
ibana boeaton do i na adong
disija.

26. Doengi di dok ija: Song-
onon do haradjaan ni Debata,
moeda di soean halak same
toe tano;

27. Asa modom djana ngot
ija borngin dohot arian, djadi
toeboe djana moergindjang
ma i nada di boto ija barang
songondija.

28. Di baen gogo ni tano
i do manoeboehon djoemolo
boeloeng, doengi marboltok,
moese eme na tobang di ba-
gasan boerierna.

29. Disi tarpaida batoena
disi di soeroehon ija sisabi di
baen ma ro sabion i.

30. Asa di dok ija: toe
aha ma patoedosonkonta ha-
radjaan ni Debata? toe oem-
pama dija do tar paroempa-
mahonsa?

31. Tarsongan batoe ni sabi
do i, moeda di soeankoni di
tano oemmenek do sian soede
simarata soean soeanon na di
tanoon.

32. Djadi doeng ni soean-
kon toeboe ma i djadi goe-
modang do i oelang soede

simarata djadi godang do dangkana, soegari tarbaen do angka pidong ni langiet i marasar di longgom ni dangkana.

55. Doengi markite bahat oempama na songoni di hatahon ija toe halak hata i margoeroe di parbinegean ni halahi.

54. Nada mangkobari ija toe halahi di baliek ni oempama poeliek pe di padjodjor ija do sasoedenan di anaksiseannija.

55. Di na sadari i doeng potang ma ari di dokkon ija toe halahi: beta marparaoe hita toe baribaan.

56. Doengi di tadingkon halahi ma halak na balok asa di boan halahi ma ibana songoni di paraoe i adong dope paraoe na asing na rap dohot ibana.

57. Asa ro ma halinsoeng soeng na manjampangkon aek i di bagasan paraoe i djadi gok ma paraoe i.

58. Anggo ibana na modom di halang oeloe na di kamoedian ni paraoe i, djadi di soenggoeli halahi ma ibana djana di dokkon toe ibana: ale goeroe! nada sak rohamoe harom ma hita?

59. Doeng ngot ibana djadi di sinsali ija ma haba haba djana mandokkon toe laoet i: siep, so ma! djadi mantak ma

haba haba asa so sitoetoe ma.

40. Asa di dokkon ija ma toe halahi: biasi na sai mabiar hamoe? Atehe nada dong haporsajaanmoe?

41. Asa soen ma bijar ni halahi djadi marsipandohonan ma halahi: Ise do indon lakni salang dohot haba haba dohot laoet i na mangoloi ibana!

PONGGOL 5.

Doengi ro ma halahi toe Dipar ni dano i toe loeat ni halak Gadara.

2. Disi na haroear ija sian paraoe i disi padoempang ibana sada halak partondi na rontjam na ro sian tanoman;

5. Disi do inganannija asa ise pe soeada tarihoni ibana, salang tarrantehon pe soeada.

4. Ma djot djot di bajangkon di rantehon ibana tapi di tostosi ija rante i di gopoe i do bajangan i, asa ise pe soeada margogo padjinakkon ibana.

5. Tong tong ganoep borgenin bo arian di angka dolok bope tanoman ibana mangang goehi bope mangobohi dirina.

6. Doeng di tatap ija Djesus sian na dao marlodjong ija asa di somba ija ibana.

7. Doengi dohot soeara na godang mamio ibana ninna: ahana aoe di ho Djesus, anak ni Debata na goemindjang! hoe pasoempa ho toe Debata sanga di parkantjiti ho do aoe!

8. Di baen ma di dokkon ija toe ibana: ho begoe na rontjam roear ko sian djolmaon !

9. Asa di sapa ija ibana : ise goarmoe ? Doengi di aloesi ija Silegeon do goarkoe, di baen bahat do hami ningija.

10. Doengi di pangido ija dohot sitoetoe ni rohana oe-lang pabali hami sian loeat on.

11. Adong ma disi di dolok i babi sahaban na godang mandjampali.

12. Doengi di pangido begoe i soede toe ibana: soeroe hami toe bagasan babi i antjo solop hami toesi.

13. Doengi manigor di pa-loas Djesus ma i. Djadi haroear ma begoe na rontjam i solop toe babi i; asa mar-goelang goelang ma haban i sian dolok toe danoi, adong arga doea riboe babi, mate mogap ma di danoi.

14. Djadi maporoes do par-mahan babi i mamaritahonsa di hoeta dohot di loeat i. Asa kehe ma halahi toe balijan mangaligi sanga aha na masa disi.

15. Asa roma halahi toe Djesusan asa di ida halahi bajo hasolopan ni begoe na salegeoni, djoegoek ija marabiet djana denggan do ro-hana; djadi mabijar ma halahi.

16. Doengi di djamitahon halak na midasa ma sanga aha na masa taringot toe bajo

hasolopan ni begoe i bope taringot toe babi i.

17. Djadi di poengka halahi ma mangidohon disija antjo kehe ija sian loeat ni halahi.

18. Doeng bongkot ija toe paraoe i di pangido bajo haso-lopan ni begoe i disija sanga djadi rap dohot ibana nijan.

19. Tapi nada di loas Dje-sus ibana, tapi di dok toe ibana: moeli ma ho kehe toe donganmoe paboa di halahi pambaen na godang na ni baen ni Toehan i di ho bope ibo ni rohana di ho.

20. Djadi kehe ma ija maritahon di hoeta na sam-poeloe i pambaen na godang na ni baen ni Djesus disija; djadi homang ma halak soedena.

21. Djadi doeng marparoe Djesoes moese toe baribaan asa marlagoet ma bahat halak toe ibana; di topi dano do ibana.

22. Asa ro ma sada pang-aradjai ni Sinagoge na mar-goar Djairus; doeng di ida ija ibana djadi toengkap ma ija di lamboeng pat ni Djesus.

23. Doengi gogo mangido disija: Torkatos do boroeng-koe ningja ro ho djolo mang-ampehon tangan moe disija antjo maloem antjo mangloe ija.

24. Djadi kehe ma ija rap dohot ibana; na sai bahat do halak mangihoetkon ibana djadi di sosakkon halahi ibana.

25. Asa adong ma disi sada dadaboroe na ni oroan ni boelan doea bolas taon lolotna.

26. Bahat ma di taonkon ija na ni baen ni bahat datoed ma di pasoedehon ija soede na adong disija toesi, hape so marlabo do tapi moerrarat ma njaena.

27. Doeng di bege ija taringot toe Djesus ro ma ija di tonga tonga ni halak sian poedi, mandjama abietna;

28. Di baen di dok ija : soegari hoem hoe djama abietnija maloem do aoe nijan.

29. Asa manigor hijang ma soemoer ni moedar i di rasa ija di pamatang nija, madoeng maloem njae na honok i.

30. Manigor di boto Djesus basa ma kehegogo sian ibana djadi di pahoedoek ija dompak halahi : Ise do na mandjama abietkoe nangkin? ningija.

31. Djadi di dokkon anaksiseannija toe ibana : di ida ho di sosakkon halak ho ija di dok ko ise mandjama aoe?

32. Djadi mangaligi hoemalijang ma ibana antjo di ida ija do na mambaensa.

33. Anggo dadaboroe i na oemboto bagi aha na toeloes toesija mabijar djana hoemtier ija, roma ibana toengkap toe djalona di dok ija soede na toetoe.

34. Doengi di dokkon ija ma toe ibana: haporsajaan moe do na pangoloe ho inang!

Kehe ma dohot sonang ni roha, maloem ma ho sian njae na honok on.

35. Sindorang na mangkobari dope ija ro ma sian bagas ni pangaradjai ni sinagoge, ma mate boroemoe ninna, aha goenana polodjahon dope goeroe i?

36. Doeng di bege Djesus hata na ni dok ni halahi manigor di dokkon ija toe pangaradjai sinagoge: oelang mabijar, porsaja sambing!

37. Doengi ise soeada di loas ija mangihoetkon ibana hoem Si Petrus dohot Djakobus dohot Bjohannes, anggi ni Djakobus;

38. Ro ma ija di bagas ni pangaradjai sinagoge djadi di ida ma na gaor dohot na toematangies dohot na mangandoeng.

39. Doeng bongkot djadi di dokkon ija toe halahi: biasi gaor dohot toematangies hamoe? indada mate dakdanak i tapi modom do i.

40. Djadi di partatai halahi ibana; anggo ija doeng di pakehe ija halahi soedena djadi di padohot ija ama dohot ina ni dakdanak i rap dohot dongannija nangkin, asa masoek ma ija toe hapajakan ni dakdanak i.

41. Doengi di tiop ija matangan ni dakdanak i djana di dok toe ibana: Talitha

Kumi! artina saro dison.
Ngot ko inang na poso boe-
loeng! ningkoe.

42. Manigor djongdjong
djana mardalan ma sibootet
i: di baen djabat doea bolas
taon do oemoerna asa tar-
hoental sitoetoe ma roha ni
halahi.

43. Doengi di dokkon ija:
sanga di boto halak do i
barang ise pe, doengi ni lehen
mangan ninggija.

PONGGOL 6.

D)oengi kehe ma ija sian i
laho toe hoeta hogodang-
annija, djadi di thoetkon anak
siseannija ma ibana.

2. Doeng ro ari sabat di
poengka ija ma mangadjari
di bagasan sinagoge; djadi
bahat ma na homang rohana
oembege podanija: sian dija
dapatan indon soedena on?
ningija hapistaran dija do na
ni lehen toe ibana pola tar-
patoeloes tangannija pambaen
na gogo sisongoni?

5. Indada toekang hajoe
indon anak ni Si Maria, djana
angkang ni Djakobus dohot
Si Djoses bope Si Djudas
dohot Si Simon? inda di lam-
boengta do ibotonija? Djadi
gojak ma roha ni halahi
mida ibana.

4. Doengi di dokkon Djesus
toe halahi: na so dopotan
panoerirang poedjipoedjian di

hoeta hagodangannija, bope
di kaoem dohot di bagasnija.

5. Nada tolap ibana mam-
baen pambaen na gogo disi;
hoem toe saotiek halak na
marnjae di ampehon ija ta-
ngannija pamaloem halahi.

6. Djadi homang ma roha-
nija di baen so porsaja halahi,
doengi kehe ibana mangadjari
di pagaran na hoemalijang.

7. Doengi di pio ija ma na-
doea bolasi, di poengka mar-
soeroe halahi mardoca doea,
di lehen ma koeasa pabalihon
begoe na rontjam i.

8. Djana di dok toe halahi:
oelang maroban kamoe bagi
aha toe dalan i hoem toengkot
sambing, bo hoentjang, bo
roti bope pities di hohos i
na so djadi;

9. Tapi martapak tapak ma
halahi anggo badjoe nada
djadi doea pakeon.

10. Asa di dokkon ija ma
toe halahi: Moeda bongkot
hamoe di bagas ni barang
ise laing i do ingananmoe
lopoes laho kehe hamoe sian i.

11. Barang ise na so ra
mandjagiet sanga manangihon
hamoe djadi laho kehe sian
i paspasi ma aroparop na di
toroe ni patmoe padjadihon
saksi toe halahi. Toetoe ning-
koe nada na sai taonkonon-
kon ni isi ni hoeta Sodom do-
hot Gomorra di ari na parpoedi
i oelang di hoeta sisongoni.

12. Djadi doeng kehe halahi mardjamita ma angkon di paoeba halak rohana.

13. Djadi di pabali halahi bahat begoe bope di minjahi bahat na marnjae i pamaloem halahi.

14. Doengi di bege radja Herodes ma i (di baen madoeng tarbarita goarna) di dok ija: madoeng ni oeboeng Si Djohannes na mandidi hinan i ma dalanna antjo tarbaen ija tanda hagogoan songoni.

15. Deba mandokkon Si Elias do ibana; deba mandokkon Panoerirang do ibana, bagi songon sada panoerirang do ibana.

16. Tapi doeng di bege si Herodes ma i di dokkon ija: Si Djohannes do on na hoe gotapi oeloena madoeng ni oeboengi ibana.

17. Di baen madoeng di soeroe Si Herodes i manangkoep Si Djohannes di bajangkon ibana di hoeroengani, harani Si Herodias, dadaboroe ni angginija Si Filippus dohot i do marbagas ija.

18. Sobop di dok Si Djohannes do toe Si Herodes: nada patoet di ho do dada-boroe ni anggimoe.

19. Doengi di hosom Si Herodias ma ibana, gijot mamboenoe ibana tapi nada tolapsa.

20. Di baen mabijar do Herodes mida Si Djohannes di boto do halak na tigor roha djana badija do ibana, tar-songon pinitan ni rohanija midasa, moeda di bege ija ibana bahat antong di baen ija, djop rohanija oembege hobarna.

21. Djadi doeng ro ari na denggan, ari hatotopak ni Si Herodes, mambaen hordja ma ibana toe angka radja angka pamoesat ni riboe angka namoramora na di loeat Galilea;

22. Doeng masoek boroe ni Si Herodias djadi manortor ma ija asa lomo ma roha ni Si Herodes, bope dongannija na rap dohot djoegoek disi midasa, djadi di dokkon radjai toe anak boroe i: pangido sian aoe sanga aha pe hagiot moe antjo hoelehen pe i di ho.

23. Djadi marsoempa ija di ibana: Barang aha pe pangidoanmoe di aoe, hoe lehen toe ho, salang satonga ni haradjaan koe soegari!

24. Doeng di balijan ibana di dok ija toe inanija: aha do hoe pangido? Oeloe ni Si Djohannes pandidi ningija.

25. Doengi hapogan ma ibana laho bongkot toe radja an di pangido ma: lehen santongkinon toe aoe oeloe ni Si Djohannes pandidi di pinggan i, ido gijot koe ningija.

26. Djadi marsak soen ma roha ni radjai tapi harani soempanija bope dongannija na rap dohot disi nada ra ija mandokkon nada dong.

27. Djadi di soeroe radja i manigor siboenoe djolma mangalap oeloe ni Si Djo-hannes. Djadi kehe ma bajo i manggotapkonsa di bagasan hoeroengan i;

28. Di oban ija ma oeloe di pinggan i di lehen ija ma di anak boroe i, doengi anak boroe i mangalehensa toe inanija.

29. Djadi doeng di bege anak siseannija i ro ma halahi mamboeat bangkenija djana di tanom.

30. Doengi marlagoet moese ma Apostel i di Djesusan paboahon soede toesija bo na ni baen dohot na ni adjarkon ni halahi.

31. Asa di dokkon ija ma toe halahi: ro hamoe sadjo di halonganon maradijan santongkin: di baen bahat do halak na ro, bope na kehe, djadi so habolasan halahi mangan.

32. Djadi hoem halahi sambing marparaoe toe halongan.

33. Di ida bahat halak marlajar ma halahi, bahat moese na mananda ibana djadi rap mardalan pat ma halahi sian soede hoeta di

djoloi halahi, doengi ro ma halahi manopot ibana.

34. Di na roear Djesus di ida ija ma halak na sai bahat djadi ibo antong rohamija mida halahi: dalanna songon biri biri do halahi ise soeada na marmahansa; doengi di poengka ija ma mangadjarkon bahat toe halahi.

35. Doeng potang ne ma ari djadi ro ma anak siseannija toe ibana mandokkon: halonganon do ingananon, madoeng potang ma ari;

36. Pakehe ma halak antjo tar toboesi roti halahi di hoeta dohot di pagaran na hoemalijang on: di baen nada dong panganon ni halahi.

37. Tapi di aloesi ija: lehen hamoe halahi mangan ningija. Asa di dok halahi toe ibana: antong kehe ma hami manoboesi roti arga doea ratoes oewang mangalehen mangan toe halahi?

38. Asa di dok ija ma toe halahi: piga roti adong di hamoe? Kehe ligi santongkin. Doeng di ligi halahi djadi di dokkon lima dohot doca ihan.

39. Doengi di tonai ija ma halahi mardjoegoehan halahi soede di roempoet na rata i martempoek toempoek.

40. Djadi djoegoek ma halahi martempoek saratoes dohot martempoek lima poeloe.

41. Doengi di boeat ija ma

lima roti i dohot doea ihan: manggakgak ma ibana di pasoe pasoe djana di ponggoli ija ma roti i asa di lehen ija ma di anak siseannija antjo di lehen halahi do i di halak, doengi di bagi ija ihan i toe halahi soedena.

42. Asa mangan halahi soede djana boetong.

43. Doengi di palagoet halahi ma teba teba i doea bolas ampang dohot sian ihan i.

44. Ija halak na mangan roti disi adong hira hira lima riboe halaklahi.

45. Manigor di dasdasi ija anak siseannija bongkot toe paraoe djoemolo halahi marlajar toe baribaan, toe Bethsaida anggo ibana pakehe djolo halak.

46 Djadi doeng di pakehe ija halahi kehe ma ija toe sada dolok martangieng.

47. Doeng ma potang ari di tonga tonga ni laoet i ma paraoe i asa sangkiboeng ija ma di darat i.

48. Doengi di ida ija ma na markantjet ma halahi mardajoeng i: di baen haba haba mangalo halahi djadi borngin di pandjaga paopat kon i roma ija toe halahi mardalan di gindjang laoeti gjot mamoloes ija.

49. Doeng di ida halahi ibana mardalan dalan di gindjang ni laoet i, di ambang

begoe do i djadi manganggoehi ma;

50. Di baen soede halahi na midasa djadi tarompok ma rohana, asa manigor di pangkoelingkon ija ma halahi pos ma rohamoe, aoe do i, oelang hamoe mabijar ningija.

51. Asa mandangkiet ma ija toe paraoe ni halahi djadi so ma habahaba; tarompok sitoetoe ma roha ni halahi soede bope longang.

52. Di baen nada di parateatehon halahi na ni baen dohot roti i: dalanna na djogal do roha ni halahi.

53. Djadi doeng di iparan ro ma halahi di loeat Gennesaret marsao djolo disi.

54. Doeng toeroen halahi sian paraoe i manigor di tanda halahi ibana.

55. Di boloes halahi ma tano na hoemalijang i mangoesoengi na marnjae i di podomanna maroban toe ibana barang didija ibana di bege halahi.

56. Doengi barang toedija masoek ibana, barang toe hoeta sanga toe pagaran, sai di pajakkon halahi na marnjae i di pasar i mangidohon disija hoem djamaon topi ni abietnija, djadi sanga sadija na mandjamasa maloem do soede.

PONGGOL 7.

Doengi marlagoet ma toe ibana angka halak farize i dohot deba siboto soerat na ro sian hoeta Djeroesalem.

2. Di ida deba anak sisean-nija mangan roti dohot tangan na hodar, na so ni boeri, djadi di sinsali ma.

3. Di baen nada mangan halak farize i rap dohot halak Djahoedi soede angkon djot djot mamoeeri tangan djolo, mangihuetkon oehoem ni na tobang tobang.

4. Moeda ro sian onan halahi nada mangan anggoso djolo mamoeeri. Di baliek ni i bahat dope na ni paoeli ni hahali mamasoe panginoeman, angka gendi, angka doelang angka podoman.

5. Doengi di sapa halak farize dohot siboto soerat i ma ibana: biasi nada di ihoetkon anak siseanmoe adat na robi mangan roti dohot tangan na so ni boeri?

6. Di aloesi ija ma mandok halahi: dengan do nijan ma di soerirangkon Djasaja taringot toe hamoe pangalan-tjap! songon na tarsoerat: Ija sabangsoon na marsimora mora di aoe dohot bibierna tapi dao do roha na sian aoe.

7. Anggo i na so hasaja marsimora mora di aoe mangadjarkon adjar pandok ni djalma do.

8. Di baen manadingkon tona ni Debata di paoeli hamoe pandok ni djalma mamasoe angka gendi angka panginoeman doengi bahat dope sisongoni di paoeli hamoe do.

9. Asa di dok ija toe halahi di soeadahon hamoe antong tona ni Debata antjo tarpaolihon hamoe do pandokmoe.

10. Madoeng di dok Si Mozes do parsangapi ma amamoe dohot inamoe angkoep ni i barang ise na mamoerai amana sanga inana angkon mate do boenoeon ibana.

11. Tapi di dok hamoe: moeda di dokkon halak toe amana sanga inana korban do i moeda hoehaoelkon do i hasajaan do i di ho, anggo i dengan do.

12. Djadi nada di loas hamoe be ibana mambaen bagi aha na dengan toe amana sanga inana.

13. Di soeadahon hamoe do hata ni Debata di baen oehoemanmoe na ni paradat-kon hamoe bahat do di baen hamoe sisongoni.

14. Doengi di piohon ija ma halak soede toe lamboengnija asa di dok toe halahi: tangihon djana antoesi hamoe soede aoe.

15. Nada dong bagi aha di

balijan ni djolma na tarpahodarkon ibana moeda masoek do i toe parbagasan ni djolma; tapi bagi aha na na haroeear sian djolma i do pahodar halak.

16. Barang ise na marpinggol na marbinege di bege ma.

17. Doeng di tadingkon ija halak na djadji roma ija di bagas asa di sapai anaksise-annija ibana taringot toe oempama i.

18. Asa di dokkon ija ma toe halahi: dohot hamoe do hape na sai oto dope? Nada di antoesi hamoe bagi aha na ro sian balijan laho masoek toe djolma nada tarpahodarkon do i ibana.

19. Di baen nada masoek do i di bagasan poesoena tapi di boetoehana do, doengi roear moese sian haroearan hasomalan pagandjingkon soede sipanganon.

20. Doengi di dok ija: bagi aha na haroeear sian djolma ido pahodar kalak.

21. Di baen sian poesoe ni djolma ro pikieran na djat, mangkamainan, markarosoean angka mamoenoe djolma.

22. Tangko manangko, holiет ni roha, na rosom, mangintjoe, gait ni roha, mata na djat, na mangintjahi, djoengkat ni roha dohot hotoan.

23. Sasoede na djahat on na ro do sian bagasan i na pahodarkon djolma.

24. Doengi djong djong asa kehe ma ibana toe parbalohan ni Tirus dohot Sidon asa bongkot ma ija di sada bagas, oelang di boto barang ise ninna rohana, haroe songoni pe nada tarbaensa boeni.

25. Di baen sada ina ina na oembege taringot toesija, ro ma ibana marsomba di lamboeng patnija, di baen hasolopan ni begoe na rontjam do boroenija.

26. Boroe Goriek do on na topak di Siro Fenisi asa di pangido ibana antjo di pabali ija begoe i sian boroenija.

27. Tapi di dok Djesus toe sija: ni paboetong djolo dakdanak i di baen nada tama mamboeat roti ni dakdanak mangamboengkon toe andjing i.

28. Tapi di aloesi dadaboroe i mandok ibana: Olo Tochan! anggo di pangan andjing i do pisiek pisiek na ni daboehon ni dakdanak i di toroe ni medja i.

29. Doengi di dokkon ija ma toe ibana: hara ni hata on kehe ma ho, noemma roear begoe i sian boroemoe.

30. Doeng ro ija di bagasnija dapot ija ma boroenija pajak di podomani madoeng haroeear begoe i.

31. Doengi kehe ma ija

moese sian parbalohan ni Tirus
dohot Sidon ro ma ija di
dano Galilea sian tonga tonga
ni parbalohan ni hoeta na
sampoeloe i.

52. Doengi di oban halahi ma
toe ibana sada halak na ingol
na maol mangkoeling, doengi di
pangido halahi ibana antjo di
pajakkon ija tangannija disija.

53. Doengi di boeat ija ma
sangkiboeng ija sian halak
na djadji, di pamasoekkon ija
djaridjarinija di pinggolna,
doeng marsitudjoer di djama
ija dilana;

54. Doengi manaili djana
hoemolos ma ija di dok ija
ma toe ibana: Effatha! artina,
oengkap ma!

55. Djadimanigormoengkap
ma pinggolnija, harkar ma
ihot ni dilana djana tigor ija
mangkoeling.

56. Asa di dok ija ma toe
halahi oelang di paboa barang
toe ise pe, tapi moer di ra-
rangkon halahi moer di dja-
mitahonsa.

57. Asa tarompok sitoetoe
ma roha ni halahi: dengan
soede di baen ija ninna halahi
na ingol i gabe marbinege
dohot na ngoengoe i gabe
mangkoeling di baensa.

PONGGOL 8.

Doengi dompahi taran bahat
halak disi songon halalinge
tonan asa nada dong sipanga-

non ni halahi, di pio Djesus
ma anak siseannija asa di
dokkon ija ma toe halahi:

2. Ibo sitoetoe do rohang-
koe mida halak na sai bahat,
di baen ma pola tolue borngin
sai di dongani halahi do aoe
panganon ni halahi soeada.

3. Soegari hoe soeroe moeli
so mangan halahi, djadi tar-
karoeparan halahi di dalan i;
di baen deba halahi ro sian
na dao.

4. Doengi di aloesi anak
siseannija ma ibana: sian dija
ma tarpatoepa barang ise roti
mamoetongi indon di halongo-
nanon?

5. Doengi di sapa ija ma
halahi. Piga roti adong di
hamoe? Pitoe ninna halahi.

6. Doengi di dokkon ija
ma mardjoegoehan ma halak
di tano i, doengi di boeat ija
ma pitoe roti i di dok maoeli
ate, di ponggoli di parlehen
toe anak siseannija antjo di
taroehon moese di lehen halahi
ma toe halak.

7. Doengi adong di halahi
ihan saotick; doeng di pasoe
pasoe ija di dok ija ni taroehon
dohot i.

8. Madoeng mangan djana
boetong ma halahi asa di
boeat halahi ma teba teba i
pitoe ampang.

9. Ija halak na mangan disi
adong arga opat riboe doengi
di pakehe ija ma halahi.

10. Djadi manigor marparaoe ma ija rap dohot anak siseannija asa ro ma ija di loeat Dalmanutha.

11. Doengi haroeear ma halak farize i di poengka halahi martakkang mangidohon sian ibana sada tanda sian langiet mantjoebahon ibana.

12. Djadi hoemolos ma ija di bagasan rohanija beasi por roha ni sansoendoet on toe tanda ningija. Toetoe ningkoe: nada lehenon tanda toe na sansoendoeton.

13. Doengi di tadingkon ija ma halahi marparaoe ma ija moese marrajar toe baribaan.

14. Djadi noemma loepa anak siseannija maroban roti, hoem sangkiboeng sadjo di oban halahi toe paraoe i.

15. Asa di dokkon ija ma toe halahi: ligi da sanga di pangan hamoe do itak na ni asoman ni angka farize i dohot na ni asoman ni Herodes ningija.

16. Djadi toemoep toe ma halahi: di baen so maroban roti do hami ninna.

17. Doengi di boto Djesus ma i, di dokkon ija ma toe halahi: biasi toemoep toe hamoe di baen so adong roti di hamoe? nada pedo di ida hamoe? nada pedo di antoesi hamoe? laing djogal dope rohamoe?

18. Marmata do hamoe nada marnida? marpinggol do hamoe nada marbinege?

19. Nada marniingot hamoe taran hoe pongkol lima roti i toe lima riboe halak piga ampang na gok di boeat hamoe teba tebana? Doeabolas ninna halahi.

20. Bope na pitoe i toe opat riboe halak, piga ampang na gok di boeat hamoe teba tebana? pitoe ninna halahi.

21. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: beha ma nada hamoe mangantoesisa?

22. Doengi ro ma ija toe Bethsaida: djadi di oban halak toe ibana sada halak na mapitoeng mangidohon toe sija antjo di djama ija ibana.

23. Doengi di golom ija ma tangan ni na mapitoeng i di togoehon ija ma ibana toe balijan ni hoeta i doengi di sapa ibana sanga di ida ija bagi aha.

24. Doengi di na manatap ibana ningija: hoe ida do djolma songon hajoe na mardalan dalan.

25. Doengi di ampehon ija ma moesc tangannija toe matana, di soeroe ija manatap bajo i. Asa maloem ma ija tangkas bope dao di ida ija soede.

26. Doengi di soeroe ija ibana moeli di dok ma oelang kehe ho toe hoeta, oelang paboa di halak na disi.

27. Doengi kehe ma Djesus rap dohot anak siseannija toe pogangan ni Cesara Filippi. Di dalan i di sapa ija ma anak siseannija: Ise do aoe di dok halak? ningija.

28. Di aloesi halahi: Djohannes pandidi do, deba Si Elias do; deba nari mandokkon sada panoerirang do ho.

29. Doengi di dok toe halahi: tapi hamoe ise do aoe? ningmoe; di aloesi Si Petrus ibana: Christus do ho.

30. Doengi di dokkon ija toe halahi: oelang ni paboa songoni sian aoe toe barang ise.

31. Doengi di poengka mangadjari halahi salakoe bahat do parkantjian ni anak ni djolma amboengkononkon ni na tobang tobang, angka sintoea ni maliem angka siboto soerat dohot boenoeon ni halahi, doengi moek mangloe do di ari patoloehon.

32. Tangkas di dokkon ija hata nangkinani; doengi di padonok Si Petrus ibana toesija asa di poengka ija maminsali ibana.

33. Tapi di pahoedoek ma ibana panotnoti anak sisseanna di sinsali ija ma Si Petrus: Kehe ma toe poedingkoe Setan! ningija, nada di sarihon ko na di Debata tapi na di djolma do.

34. Doengi di piohon ija ma toesija halak na bahat

rap dohot anak siseannija di dok ma toe halahi: barang ise na ra mangihoetkon aoe di porso ija ma dirina, di boeat ija ma hajoe na pasilang-nija mangihoetkon aoe.

35. Di baen barang ise na ra pangoloehon hosana i do mangagohonsa; tapi barang ise na ra mangagohon hosana harani aoe dohot barita na denggan i ido pangoloehonsa.

36. Aha do lakni labo ni djolma soegari dapatan ibana pangisi soede ni hasijanganon tapi haroegian do tondinija?

37. Sanga aha tarlehen djolma baen toboes ni tondinija?

38. Tapi barang ise na maila harani aoe barang hattangkoe di soendoeton na markarosoean dohot mardosa djadi hailaan ni anak ni djolma i do sogot moeda ro ibana di bagasan hasangapan ni amanija dohot soeroe soeroean na badija i.

PONGGOL 9.

Doengi di dok ija ma toe halahi: Toetoe do hoe dok di hamoe adong deba na djong djong dison na so mandai hamatean lopoes di ida halahi ro dohot gogo haradjaan ni Debata.

2. Doengi doeng salpoe onom ari di togoehon Djesus ma Si Petrus, dohot Djakobus,

dohot Si Djohannes toe sada dolok na hintjat, hoem halahi sadjo, doengi moeba ma tompanija di djolo ni halahi.

5. Djadi marsirlam ma abietnija na bontar soen tar-songon oedan ambolas, nada dong toekang di tanoon na malo mambaen bontar sisongoni.

4. Doengi tarida di halahi Si Elias dohot Si Mozes na mangkobari do dohot Djesus.

5. Doengi ninna Petrus mangaloesi Djesus: Ale rabbi! dengganna dison hita loas hamि baen tolue bandar, angkiboeung di ho, sada di Si Mozes, sada di Si Elias.

6. Tapi nada di boto ija na ni doknija di baen mabijar soen ma halahi.

7. Doengi adong ma omboen sada na mangalinggom i ibana, doengi ro ma sora sian omboeni na mandokkon: on do anak haholongan ni rohangkoe, tangihon hamoe ma ibana!

8. Djadi sigop mangaligi halahi hoemalijang ise soeada idaon bi be, hoem Djesus do rap dohot halahi.

9. Doeng manoeat halahi sian dolok i di dok ija ma toe halahi antjo oelang di paboa toe barang ise na ni ida ni halahi angkon ni oeboeng djolo anak ni djalma i.

10. Djadi di padjop halahi

ma hata i di bagasan rohana, marsisapasaan ma halahi aha de he lakni mangoeboeng?

11. Doengi di sapa halahi ma ibana: biasi di dokkon siboto soerat i, salakoe angkon djoemolo ro Si Elias?

12. Djadi di dokkon ija mangaloesi halahi: ro do nian Si Elias djoemolo pasoeangkon soedena, doengi songon na tarsoerat sian anak ni djalma bahat ma taonkonon-konnija djana ni apasan do ibana.

13. Tapi hoe dok di hamoe madoeng ro Si Elias, djadi ma di baen halak toe ibana sanga aha pe hagiot ni halahi songon na tarsoerat sian ibana.

14. Doeng ro ibana di anak siseannija di ida ija ma bahat halak mangkalijangi halahi, dohot deba siboto soerat na martangkang dohot halahi.

15. Doengi manigor homang ma roha ni soede halak mida ibana di dapotkon djana marsantabi di ibana.

16. Doengi di sapa ija ma siboto soerat i: biase martangkang hamoe dohot halakon?

17. Doengi ro sada halak na mangaloesi: ale Goeroe! ma hoe oban anakkoe toe ho, begoe na ngoengoe do disija, ningija.

18. Djadi disi di tangkoep ija disi ma di sarat sarat,

angka margoebogoebo bope patoengaripon djadi hijang ma ibana; doengi noemma hoedokkon di anaksiseanmoe antjo halahi pabalihonsa tapi nada tolapsa.

19. Doengi di aloesi ija ma ibana o Soendoet na so porsaja! sadija lolot dope aoe rap dohot hamoe? sadija lolot dope hoetaonkon hamoe? boan ma ibana tocaoc, ningija.

20. Doengi di oban halahi ma ibana toe lamboengnija: doeng di ida begoe i ibana manigor di soro ija ma; doengi tinggang ma ija di tano sai margoelanggoelang margoebogoebo.

21. Doengi di sapai ija ma amana i: sadija honok ma sisongoni ibana? Sian na menek dope ija ma songoni ningija.

22. Djadi djotdjot di daboehon ija ibana toe api dohot di aek i antjo di boenoe ibana; tapi moeda tarbaen ko bagi aha ibo ma rohamoe mida hami, tolong ma hami.

23. Doengi di dokkon Djesus ma toe ibana: moeda tarbaen ko porsaja, sasoedena tarpatoepa di na porsaja i.

24. Djadi manigor di pagogo ama ni dakdanahi socearana djabat marilociloe ibana, ale Toehan! porsaja do aoe, tolong ma haporsajaankoe na hoerang.

25. Doeng di ida Djesus sai marlagoet halak toesija, di sinsali ija ma begoe na rontjami, ninna toe ibana: ho begoe na ngoengoe dohot na ingol! hoe dok toe ho haroear ko sian ibana djana oelang masoek be disija.

26. Doengi manganggoehi djana manjarat njarat ibana haroear ma; djadi songon na mate ma dakdanak i, adong ma deba na mandokkon ma mate ija.

27. Doengi di golom Djesus ma tangannija pahehe ibana djadi djong djong ma ibana.

28. Doeng moeli ibana di sapai anak siseannija ma ibana: biasi nadе tarpabalihon kami do ibana?

29. Asa di dokkon ija toe halahi: Ija na saragam on nada tarpabalihon angkon markite hite tangiang dohot marpoeasa.

30. Doengi kehe ma halahi sian i mamoloes loeat Galilea ma, oelang di boto halak ninna rohanija.

31. Di baen di adjari ija anak siseannija, di dok ija ma toe halahi di pasahat do anak ni djolma di tangan ni halak, doengi boenoeon ni halahi ma ibana; doeng di boenoe moelak mangoloe ma ibana di ari patoloehon i.

32. Tapi nada di antoesi halahi hata i, djana mabiar

ma halahi manjapai ibana.

53. Doengi ro ma ibana toe Kapernaum asa doeng bongkot ibana di bagas i di sapai ija ma halahi: aha do hobarmoe nangkin di dalam i?

54. Djadi tarkohom ma halahi: di baen noemma mar-sipandohonon halahi di dalam i sanga ise halahi na goemo-dang.

55. Doeng djoegoek ibana di pio ija ma na doea bolas i asa di dokkon ija ma toe halahi: moeda adong barang ise na ra pardjolo di rohanija i do parpoedi djana si pangoloi ni halahi soedena ibana.

56. Doengi di boeat ma dakdanak sâda di padjong djong di tonga tonga ni halahi, di haol ma asa di dokkon toe halahi:

57. Barang ise na mandjagiet dakdanak songonon di bagasan goarkoe ido mandjagiet aoe, asa barang ise na mandjagiet aoe, indada aoe djagietonnija tapi ibana na marsoeroe aoe i do.

58. Doengi di dokkon Si Djhannes mangaloesi ibana: ale goeroe! hami ida sada halak na pabali begoe di bagasan goarmoe na so mangihoetkon hita; asa noemma hami rarang ibana di baen so mangihoetkon hita do ibana.

59. Anggo di dok Djesus: oelang gorai ibana: di baen

nada dong barang ise na mam-baen tanda na gogo di bagasan goarkoe manigor di hobar na djat sian aoe.

40. Di baen barang ise na so alonta donganta do i.

41. Barang ise na manga-lehen toe hamoe aek sapangi-noeman di bagasan goarkoe di baen Christus nampoena do hamoe, toctoe ningkoe nada mago oepanija sogot.

42. Barang ise na paärsak roha ni na menek on na porsaja di aoe djadi doemeng-gan disija soegari ni ihot lo-soeng batoe di tolonannija asa ni amboengkon ibana toe laoet.

45. Moeda di paarsak tan-ganmoe hamoe tampoel ma i: gonan di ho margasa ma-soek toe hangoloean oelang mardoea tangan manoeat toe naroko i toe api na so ra mintop.

44. Disi so mate toengkolna, toe apina so haintopan.

45. Moeda di paarsak patmi hamoe, tampoel ma i, gonan di ho martimpang masoek toe hangoloean oelang mardoea pat ni amboengkon toe api naroko, toe api na so hain-topan.

46. Disi so mate toengkolna, toe apina so ra mintop.

47. Moeda di paarsak mata-moe hamoe, soehiel ma i, gonan di ho sabariba mata

masoek toe karadjaan ni Debata oelang mardoea mata ni amboengkon toe api na roko i.

48. Disi so mate toengkolna, apina so haintopan.

49. Di baen ganop be ni siraan dohot api, asa ganop haoel ni siraan dohot sira.

50. Na denggan do sirai; tapi moeda so antjiem sira i dohot aha ma tarpatama tamahonsa hamoe? Sai marsira ma hamoe di dirimoe djana marsonang ma hamoe sama hamoe.

PONGGOL 10.

Doengi kehe ma ibana sian i laho toe locat Djoedea toe ipar ni Djordan; asa roma halak moese toe ibana djadi di oelahi ija mangadjari halak songon na somal.

2. Djadi di dapotkon halak farize ma ibana manjapai djana mangoedji ibana sanga na tola do di tadingkon halak lahi dadaboroenija.

5 Tapi di dokkon ija ma mangaloesi halahi: aha di titahon Si Mozes di hamoe?

4. Doengi di dok halahi: di loas Si Mozes do di soeratkong soerat sirang asa di tadingkon ma.

5. Doengi di dokkon Djesus mangaloesi halahi: harani d jogal ni rohamoe ma di soeratkong ija tita sisongoni di hamoe;

6. Tapi sian moela ni hatotompa na do di baen Debata halaklahi dohot dadaboroe.

7. Di baen i di tadingkon halak amana dohot inana, antjo na rosoe ija dohot dadaboroenija.

8. Djadi sasiboek do na doea i, nada be doea halahi, tapi sada siboek do.

9. Antong na ni padomoe ni Debata nada djadi sirangon ni halak.

10. Doeng di bagas di oelahi anak siseannija manjapai ibana taringot toesi.

11. Asa di dok ija ma toe halahi: barang isc na tadingkon dadaboroenija asa marbagas dohot dadaboroe na asing, ibana markarosean dohot dadaboroe i.

12. Ija moeda di tadingkon dadaboroe halaklahinija asa marbagas dohot halak na asing ipe na markarosean do.

13. Doengi di boan halak dakdanak toe ibana antjo di djama ija halahi; tapi di sinsali anak siseani halak na marobansa.

14. Tapi doeng di ida Djesus songoni moeroek ma ija asa di dokkon ija ma toe halahi: atena ma dakdanak i mandapotkon aoe, oelang antaki halahi, di baen di sisongoni do haradjaan ni Debata.

15. Toetoe ningkoe: barang

ise na so mandjagiet haradjaan ni Debata songon dakdanak nada masoek ibana toesi.

16. Doengi di haol ija ma halahi djana di pajakkon ija ma tangannija di halahi, di pasoepasoe halahi.

17. Doengi di na haroeear ibana toe dalan i marlodjong ma sada halak, marsinggang di djalona manjapai ibana: ale goeroe na dengan roha! aha ma hoebaen antjo hoe tean hangoloean na so mantak?

18. Doengi di dokkon Djesus ma toe ibana: biasi di panggoari ho aoe nadengan roha? nada dong na dengan roha, hoem Debata, sangkiboeng i do.

19. Di boto ho do tona i: oelang ko markarosoean; oelang ko mamoenoe; oelang ko manangko; oelang ko marboengkak mangalo dongan; oelang ko paotooto halak; oloi amamoe dohot inamoe.

20. Tapi di dokkon ija mangaloesi ibana; ale goeroe noemma hoe paoeli on sasoe-dena sipat dakdanak dope aoe.

21. Doengi di panotnoti Djesus ma ibana, di holongi ibana asa di dok toe ibana sada dope na hoerang di ho, kehe ma ho gadies ma soede na adong di ho asa lehen ma toe na dangol i djadi adong ma artamoe di banoea gin-

djang; doengi ro ma toeson, boeat hajoe na pasilang i asa ihoetkon aoe.

22. Doengi mardandi ija harani hata nangkinan i, kehe ija marsak ma rohana: di baen bahat do sinamotnija.

23. Doengi di ligi Djesus ma hoemalijang asa di dok ma toe anak siseannija: maolna ni halak na maradong masoek toe haradjaan ni Debata!

24. Djadi homang ma roha ni anak siseannija oembege hatana. Tapi di dokkon Djesus moese mangaloesi halahi: ale dakdanak! na borat do toe halak na marpos ni roha di oegasanna masoek toe haradjaan ni Debata.

25. Oemmomo do di boloes oento roewang ni djait i oelang di bongkoti halak na gabe haradjaan ni Debata.

26. Djadi moertolpoek ma roha ni halahi asa marsipandohonon ma: antong ise dehe na dapatan toea?

27. Djadi di panotnoti Djesus ma halahi asa di dok: anggo di djalma i nada tarpatoepa, tapi di Debata do di baen soede na tarpatoepa Debata do.

28. Doengi di poengka Si Petrus ma mandok toe ibana: ligi da, noemma hami tading-kon soedenamangihetkon ko.

29. Doengi di aloesi Djesus ma: toetoe hoe dok toc hamoe nada dong barang ise na ma-

nadingkon bagas, sanga kahanggi sanga iboto, sanga ama, sanga ina, sanga dadaboroe, sanga dakdanak, sanga haoema hara ni aoe dohot djamita na denggan i.

50. Na so dapatan saratoes lipat di hatihaon angka bagas, kahanggi dohot iboto, dohot ina, dohot dakdanak, dohot haoema, dohot ajakajak doengi di hasijangan na ro moese hangoloean na so mantak.

51. Tapi bahat na pordjolo hian, na parpoedi do i moese, bope parpoedi hian na pordjolo moese.

52. Doengi di dalan i ma halahi na manangkok toe hoeta Djeroesalem; di oeloe-hon Djesus ma halahi, longang ma djana mabiar ma halahi mangihoetkon ibana. Doengi mangoelahi ma ija mangarahon na doea bolas i di poengka ija ma paboahon di halahi bagi aha na padoempang ibana moese;

53. Ligi ma manangkok do hita toe Djeroesalem djadi di pasahatkon ma anak ni djolma i di tangan ni halak farize dohot siboto soerat, djadi oechoemon ni halahi ma ibana mate asa ni pasahatkon toe halak parbegoe;

54. Doengi intjahan, bope lontjingan dohot ni tidjoeran bope boenoeon ni halahi ma

ibana, doengi moelak mango-loe ma ija di ari patoloehon.

55. Doengi ro ma toe lamboengna Djakobus dohot Si Djoannes, anak ni Zebedeus, ninna: ale Goeroe! ija hagiotnami antjo di baen ko toe hamि sanga aha por ni rohanami.

56. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: antong aha do por ni rohamoenoe antjo hoe baen?

57. Di dokkon halahi toe ibana: Lehen toe hamि antjo djoegoek hamि sada di siamoenmoe, sada di siambirang moe di hasangapanmi.

58. Tapi di dok Djesus toe halahi. Nada di boto hamoe pangidoanmoe. Tarinoem hamoe de he panginoeman na hoeinoem asa tardidi hamoe de he dohot pandidion paridionkoe?

59. Asa di dok halahi toe ibana tolap kami do. Tapi di dokkon Djesus toe halahi: ija panginoeman na hoeinoem inoemonmoe antong, doengi pandidi paridionkoe ipe pandidionmoe antong;

40. Anggo na djoegoek toe siamoen dohot toe siambirangkoe nada lehenonkoe do i; tapi ni patoerehon toe nampoenaesa.

41. Doeng di bege na sampaeloe i do songoni djadi gojak ma roha ni halahi mida

Djakobus dohot Si Djoannes.

42. Tapi doeng di pio Djesus halahi toe lamboengna di dok ija ma toe halahi: di boto hamoe do barang ise radja ni halak ido mamogang i halahi angka na mora mora na markoeasa do di halak.

43. Tapi nada songoni di hamoe tapi barang ise sian hamoe na ra godang moese ido pangoloi moenoe.

44. Asa barang ise sian hamoe na ra pordjolo moese i do naposo ni soedena hamoe.

45. Di baen anak ni djolma i pe nada ro antjo di olo halak ibana, tapi ija mangoloi dohot mangalehen hosanija djadi singkat toe bahat halak.

46. Doengi ro ma halahi di hoeta Djeriko; asa doeng roear ija sian Djeriko rap dohot anak siseannija dohot halak na sai bahat, djadi djoegoek ma Si Temeus, anak ni Bartimeus di topi dalan i, mapitoeng djana mangido ido.

47. Doeng di bege ija Djesus sian Nazareth disi, di poengka ija mamiohon: o Djesus! anak ni Daoet! ibo ma rohamoe di aoe.

48. Djadi bahat ma maninsali ibana antjo siep ija, tapi moer gogo sorana mamio: ho anak ni Daoet, ibo ma rohamoenoe di aoe.

49. Doengi djongdjong djongdjong ma Djesus, di

dokkon ma piohon ibana, djadi di piohon halahi ma na mapitoengi ninna halahi toe ibana: pos ma rohamoe djong djong bo, di pio ija ho.

50. Doengi di amboengkon ija ma badjoenija, djong djong asa kehe ija toe Djesus.

51. Doengi di dokkon Djesus mangaloesi ibana aha ma hagiotmoe antjo hoebaen toe ho? Di dok na mapitoeng i toe ibana: Raboeni! goeroe, antjo marnida aoe nijan.

52. Doengi di dokkon Djesus toe ibana: kehe ma haporsa-jaanmoe ido na pangoloe ho. Djadi manigor marnida ma ibana asa di ihoetkon ija ma Djesus di dalan i.

PONGGOL 11.

Djadi doeng di padonok halahi Djeroesalem, di Bethfage dohot Bethania na di lamboeng dolok Djetoen di soeroehon ija ma doeaa anak siseannija,

2. di dok toe halahi: Kehe hamoe toe pagaran di tontangan ni on, djadi manigor doeng masoek hamoe disi dapot hamoe ma halode djara djara na tartambat disi, nada djoengada di lomboeti halak do i, tanggali djana boan toeson.

5. Doengi soegari adong halak na mandok toe hamoe: biasi di baen hamoe songoni?

dok ma : hasaja do i di Toehan i ; djadi manigor tongosannija ma toeson.

4. Djadi kehe ma halahi dapat ma djara djara i tartambat di balijan ni handang i di lamboeng pintoe i asa di harkari ma i.

5. Djadi deba na djong djong disi mandokkon toe halahi : aha baenonmoe disi ? biasi di tanggali hamoe djara djara i?

6. Tapi di dokkon halahi ma songon pandok ni Djesus di halahi, djadi di loas halahi ma.

7. Doengi di oban halahi ma djara djara toe Djesus an, djadi di ampehon halahi abietna di gindjang ni i; doengi di djoegoeki ija ma halode i.

8. Doengi bahat halak pahembang abietna di dalan i angka deba manampoel hodong di parerak di dalan i.

9. Doengi di pio piohon halak na mangeloehon dohot na mangihoetkon : Hosianna ! tarpasoe pasoe ibana na ro di bagasan goar ni Toehan !

10. Tarpasoe pasoe ma haradjaan ni amanta Daoet na ro di bagasan goar ni Toehan ! Hosianna di banoea gindjang !

11. Doeng bolkas Djesus di Djeroesalem, bongkot ma ija di djoroi djadi doeng di ligi ija soede na hoemalijang, kehe ma ija toe hoeta Bethania

rap dohot na doe a bolas di na marajak potang ari.

12. Torang ni ari i doeng kehe halahi sian Bethania male ma ija.

13. Doengi di tatap ma hajoe ara na marboeloeng djadi kehe ma ija mangaligi betak dapatan bagi aha disi, doeng di padonok hoem boeloeng boeloeng sadjo dapatan: di baen nada pedo masa batoenia.

14. Doengi di dok Djesus mandok ibana : ise soeada mangan be batoemoe sipat on toe salolot lolotna ! di bege anak siseannija ma i.

15. Djadi bolkas ma halahi toe Djeroesalem; doeng bongkot Djesus di bagas djoroi djadi di poengka ija paisier halak na manggadies dohot na manoboesi di bagasan djoro i ; di oenggalkon ija medja ni sitoekar hepeng dohot djoegoehan ni panggadies darapati ;

16. Nada di loas ija barang ise mamoloes bagas djoro i maroban oegasan.

17. Doengi mangadjari ma ija halahi : nada he tarsoerat: ija bagaskoe ni goar do bagas partangijangan toe soede bangso ni halak, tapi ma di padjadihon hamoe do lijang ni panjamoen.

18. Doeng di bege siboto soerat dohot sintoea ni ma-

liem i di loeloei dalan antjo taboenoec ibana: di baen mabiar ma halahi midasa ambaen ma tarompok roha ni soede halak oembege podanija.

19. Doeng ma potang ari, kehe ma ija toe balijan ni hoeta i,

20. Doengi mamoloes ma halahi torang ni ari manjogot di ida ma rahar hajoe ara i sipay oeratna toe gindjang.

21. Djadi tarsingot ma roha ni Petrus di dokkon ija ma toe ibana ale Goeroe! ligi ma malos hajoe ara boeraamhoe.

22. Doengi di dokkon Djesus mangaloesi ibana : Porsaja ma di Debata!

25. Toetoe na hoedokkon toe hamoe barang ise hamoe na mandok toe dolok on : moentjal ko toe laoet, oelang alang rohanija tapi porsaja do basa toevoes na ni dok ija toevoes ma moeda di dok ibana bagi aha.

24. Ima dalanna hoedok toe hamoe : sasoede na ni pangido hamoe di tangiang, anggo porsaja basa djagietonmoe do i, dapatan hamoe ma i.

25. Andigan djong djong hamoe martangiang sesa ma moeda adong di bagasan rohamoe bagi aha dompak barang ise, antjo di sesa amamoe na di banoea gindjang salmoenoec di hamoe.

26. Tapi moeda nada di

sesa hamoe nada sesaon ni amamoe na di banoea gindjang salamoe.

27. Doengi ro ma halahi moese toe Djeroesalem. Djadi doeng mardalan ibana di bagasan djomoi di topoti sintoea ni maliem angka siboto soerat angka na tobang tobang ma ibana.

28. Asa di dok toe ibana: Koeasa ni ise di pangasahon ho? djana ise do na mangalehen koeasaon toe ho mambaeen baenon songoni ?

29. Tapi di dokkon Djesus mangaloesi halahi: dohot ma aoe antong na manjapai hamoe hoem sahata, aloesi aoe antjo hoedok toe hamoe markite hite koeasa ni ise hoebaen on soedena :

30. Ija pandidian ni Si Djohannes sian banoea gindjang sanga sian halak do i? aloesi ma aoe.

51. Djadi martoeptoep ma halahi moeda tadoekkon : sian banoea gindjang, djadi di dokkon ija: antong biasi nada di haporsajai hamoe ibana?

52. Tapi moeda hita dokkon: sian djalma do i djadi halak ma habijaranta: di baen soede halak mamikier panoerirang toetoe do Si Djohannes.

55. Doengi di dokkon halahi mangaloesi Djesus: nada hamoembotosa. Asa di dokkon Djesus mangaloesi halahi: aoe

pe nada hoe dok di hamoe sanga markite hite kocasa ni ise hoebaen on soede.

PONGGOL 12.

Doengi di poengka ija mang-kobari dohot halahi mar-kite oempama: adong ma halak na manjoean batang anggoer, di handangi ija ma hoemalijang, di halihon ija ma hampaan i djana di padjong-djongkon palas palas, doengi di seohon ma toe siparkaoema asa mardalan ma ibana.

2. Doeng ro hatiha djadi di soeroe ija ma sada naposonija toe siparkaoema antjo di dja-giet ija oeloe ni taon sian siparkaoema.

3. Tapi di boeat halahi ibana di balbali asa di soeroe halahi ibana moelak boti.

4. Doengi di soeroe ija ma sada naposo na asing, di oboki halahi ibana mamoe gangi oe-loena asa di soeroe moeli ibana, na poran ma maloe maloe i.

5. Doengi di soeroe ija moese ma halak na asing djadi di boenoe halahi; bahat na asing dope di soeroe djadi deba di lontjingi deba di boenoe halahi.

6. Djadi adong dope sada anaknija, haholongan ni ro-hana, djadi parpoedi di soeroe ija ma ibana toe halahi, inda mabijar ma halahi mida anak-koe ningija.

7. Tapi marsipandohonon ma parkaoema sama dongan-na: indi ma sipanean, mare hita boenoe ibana antjo di hita do siteanonni ja.

8. Djadi di tangkoep halahi ibana djana di boenoe di am-boengkon ma ibana toe balijan ni kobo en anggoer i.

9. Antong aha no ma baenon ni toe an parkoboen anggoeri? Ro do ibana mangagohon siparkaoema i doengi lehenon-nija ma kobo en i di halak na asing.

10. Nada oendjoeng di basa hamoe do soeraton: ija batoe i na ni amboengkon ni toe-kang bagas i, laing i do mandjadi batoe parsoehisoehi.

11. Binaen ni Toehan i do i asa hahomangan ma i di matanta.

12. Doengi di loeloei halahi ma dalan manangkoep ibana, tapi mabijar ma halahi mida halak na bahat: di baen di antoesi halahi oempamanija tarhona ma halahi di lala; doengi di tadingkon halahi ma ibana asa kehe ma halahi.

13. Doengi di soeroehon halahi ma toe ibana deba halak farize dohot deba naposo ni Herodes antjo tadjar ing halahi ibana di hatana.

14. Doengi ro ma halahi mandok toe ibana: ale Goeroe! hamo oemboto halak na tigor roha do ho, nada maroeba

halak di ho; di baen nada mangaligi kahanggi do ho tapi ho do mangadjarkon dalan ni Debata di bagasan habonaran: beha do tola de he mangalehen beo di caeser sanga nada? lehenonnami do sanga so lehenonnami.

45. Anggo di boto ija do na ni paoelaoela ni halahi, di dok ma toe halahi: biasi di oedji hamoe aoe? boan toe aoe sada denar antjo hoeida!

46. Djadi di oban halahi ma. Asa di dokkon ija ma toe halahi: Gambaran dohot soerat ni ise do indon? Di dok halahi toe ibana: Caeser nampoena.

47. Doengi di dokkon Djesus ma mangaloesi halahi: antong lehen toe Caeser i Caeser nampoena asa toe Debata Debata nampoena. Djadi homang ma roha ni halahi mida ibana.

48. Doengi ro ma halak saduce toe ibana anggo halahi mandokkon nada dong hangongot ni hamatean sogot, di sapai halahi ma ibana ninna:

49. Ale goeroe! noemma di soeratkong Si Mozes di ham: moeda mate kahanggi ni barang ise asa tading ma dadaboroenija, anaknija socada, djadi angkon di boeat angginai ma dadaboroe i antjo di toeboehon ija pomparan toe na mate i.

20. Antong adong ma pitoe halak na markaha maranggi djadi mamboeat boroe ma pordjolo i, doengi mate ija nada dong pomparanna.

21. Doengi di boeat padoe-ahon i ma ibana, mate ma asa dohot ma on na so marpomparan; doengi patoloehon i laing songoni.

22. Doengi di boeat na pitoe i ibana nada marpomparan; di poedi ni soedena dohot ma dadaboroe i mate.

23. Antong di hangongot i moeda moelak mangoloe be halahi, dadaboroe ni ise no ma ibana? di baen pitoe do halahi na mamboeatса.

24. Doengi di dokkon Djesus mangaloesi halahi: inda liloe hamoe di baen so di boto hamoe do soerat i bope hagoogan ni Debata?

25. Di baen moeda ngot halak moese sian na mate nada marbagas, bope so di pabagaskon be halahi, tapi songon soeroe soeroean ni Debata do halahi na di banoea gindjang.

26. Anggo taringot toe ha-oeboengan ni na mate i moese nada di basa hamoe di soerat ni Si Mozes sanga songondija di pangkoelingkon Debata ibana di tada tadaan: Aoe do Debata ni Si Abaraham, dohot Debata ni Si Izak dohot Debata ni Si Djakop ningija.

27. Nada Debata ni na mate

tapi Debata ni na mangaloe do ibana. Antong na lilioe sitoetoe do hamoe.

28. Asa adong ma sada siboto soerat na oembege takkangan ni halahi doengi di bato ija basa denggan di aloesi ija halahi, ro ma ija manjapai ibana: tona dija ma na goemodang sian soede tona i? ningija.

29. Asa di aloesi Djesus ma ibana: sian soede tona on ma na goemodang: Tangihon, halak Israel! Toehan Debatanta sangkiboeng i do Debata.

50. Doengi oelang so di haholongi hamoe Toehan Debatamoe dohot na sa rohamoe, dohot na sa hosamoe, dohot na sa tondimoe dohot na sa gogomoe. On ma tona na goemodang.

51. Doengi padoeahon i na sobok toe on: Oelang so di haholongi hamoe donganmoe songon dirimoe. Nada dong tona na asing na goemodang oelang on.

52. Doengi di dokkon siboto soerat i ma toe ibana: Denggan do goeroe! toetoe na ni dokmi, hoem sangkiboeng do Debata, nada dong na asing di baliek nija;

53. Asa na mangholongi ibana dohot na sa roha, dohot na sa tondi, dohot na sa hosa, dohot na sa gogo, doengi na mangholongi dongan songon

iba na doemenggan do i oelang soede haoel toetoengon dohot sambolan.

54. Doengi di ida Djesus basa pistar ma aloesnija di dokkon ija ma toe ibana: nada sadija dao be ho sian hara-djaan ni Debata. Doengi ise soeada na poeloek be manjapai ibana bagi aha.

55. Doengi di dok Djesus mangaloesi taran mangadjari ija di bagas djoroi: songondija do di dok siboto soerat Christus anak ni si Daoet?

56. Di baen noemma di dokkon Si Daoet markite hite Tondi parbadija i: di dok Toehan i mandok Toehankoe: djoegoek di siamoenkon lopoes hoebaen moesoemoe sidegean ni patmoe.

57. Antong di goari Si Daoet ibana Toehan songondija de he anaknija? Asa bahat ma sian halak na bahat na ra manangihon ibana.

58. Asa di dokkon ija di podanija toe halahi: djaga hamoe ma siboto soerat na ra mardalan dalan na marbadjoe gindjang, mandjagiet parsantabi di onan i;

59. dohot di djoegoehan pordjolo di bagasan sinagogue dohot di djoegoehan na soemangap di hordja;

40. Na mangankon bagas ni dadaboroe na mabaloe do halahi, doengi honok martang-

iang ma halahi roepani. Djadi doemokdok ma oehoeman djagieton ni halahi.

41. Doengi djoegoek ma Djesus tontangan ni poti hepeng mangaligi halak na mandaboehon hepeng toe bagasan poti i; bahat na mora manda-boehon bahat toesi.

42. Asa roma sada halak na dangol dadaboroe na mabaloe di daboehon doea pities toesi, i ma sagodang.

45. Doeng di pio Djesus anak siseannija di dok ma toe halahi: toetoe ningkoe oembahat do di daboehon dada-boroe na mabaloc na dangol i toe bagasan poti hepeng oelang soede halak na mandaboehon.

44. Di baen soede halahi mandaboehon sian lobilobina, tapi ibana sian dangolna, soede na adong disija, di da-boehon do blandjanija soede.

PONGGOL 13.

Dong haroeear ibana sian bagas djoro i adong ma siseanna sada halak na mandok toe ibana: ligi Goeroe! djeges ni batoe, djeges ni bagas on soede!

2. Doengi di dokkon Djesus ma mangaloesi ibana: di ida hamoe do bagas na godangon? Nada tinggal batoe, oempe sangkiboeng di gindjang ni donganna na so ni segohon moese.

5. Asa doeng djoegoek ibana di dolok Djetoen tontangan ni bagas djoro i djadi di sapai Si Petrus, dohot Djakobus, dohot Si Djohannes, dohot Si Andreas hoem i do.

4. Paboa di hamि barang andigan na toelöes on? doengi aha ma partinandana moeda giot maroedjoeng on soede moese?

5. Doengi di aloesi Djesus ma halahi di poengka ma mandok: djaga ma oelang di liloehon barang ise hamoe.

6. Di baen bahat do ro moese manjoloek goarkoe, ninna aoe do Christus, djadi bahat ma di liloehon.

7. Andigan di bege hamoe barita ni porang dohot par-moesoean oelang tar-songgot rohamoe; angkon toelöes do i; tapi nada pedo i oedjoengna.

8. Di baen marsialoaan ma halak, bope haradjaan sama haradjaan; asa masa ma lalo marloeat loeat, dohot haleon dohot na gaor. Ija soedena on moela ni parhantjetan:

9. Tapi djaga ma dirimoe; di baen giot di pasahatkon halahi hamoe di paroehoeman dohot di sinagogue, hona tan-gan ma hamoe doengi djong djong hamoe dompak paroe-hoem dohot radja hara ni aoe, mandjadi saksi toe halahi.

10. Angkon di baritahon

djolo barita na denggan toe soede bangso ni halak.

11. Anggo moeda di oban djana di pasahatkon halahi hamoe, oelang sak rohamoe hinan sanga aha ma dahonon-moe oelang i pasarihon; tapi i na tarlehen di hamoe di na sangombas i ima di dok; di baen nada hamoe na mang-kobari Tondi porbadija i do.

12. Asa di pasahat kahanggi ma kahanggina toe hamatean, dohot ama anaknai, maralo ma dakdanak natobang na mamoenoe halahi.

13. Magigi ma halak soede mida hamoe hara ni goarkoe, tapi barang ise manaon lopoes toe oedjoengna i do dapatan toea.

14. Moeda di ida hamoe hasesego na so oehoem na ni dok ni panoerirang Si Daniel, djong djong di na so djadi, (i na mamasahonsa di parateahan ma i) djadi halak na di Djoedea maporoes ma toe dolok.

15. Barang ise na di taroep i oelang midjoer, oelang bongkot ija toe bagasna mang-alap bagi aha sian bagas i.

16. Barang ise na di haoema oelang moeli ibana mangalap abietnija.

17. Tapi na mardjaja ma na marbortian dohot patagoekkon di ari i.

18. Tapi pangido ma oelang

toeloes hapoporoes moe di taon na ngali.

19. Di baen ari hapipisat do ari i nada djoengada adong songoni sian moela ni hato-tompa na ni tompa ni Debata lopoes saonnari, doengi nada dong be songonon moese.

20. Soegari nada di oerah i ari i nada mangoloe siboek bagi aha; tapi harani ha-poeldietannija na ni poeldiet ija ma di oerah ija ari i.

21. Doengi moeda adong moese barangise na mandok toe hamoe: ligi dison do Christus sanga disi do ibana, oelang porsaja hamoe.

22. Di baen ro ma moese Christus parboengkak dohot panoerirang parboengkak mambaen tanda dohot homangan mangaliloe hon halak, dohot ma sipoeldiet i soegari tarbaensa.

23. Anggo hamoe djaga ma hamoe ligi ma madoeng hoe paboa hinan di hamoe sa-soedena!

24. Tapi di ari i doeng salpoe hapipisat i djadi tarholom ma mata ni ari asa boelan i nada mangalehen be sinondangna.

25. Djadi madaboe ma angka bintang sian langiet i, doengi hoemoental ma hago-goan na di banoea gindjang.

26. Djadi disima di ida halak anak ni djolma ro di bagasan

omboen marhagogoan godang dohot hasangapan.

27. Djadi disima di soeroe ija soeroe soeroeannija pala-goetkon sihapoeldietannai sian desa na opat, sipat oedjoeng ni tano lopoes toe oedjoeng ni langiet.

28. Doengi goeroehon hamoe ma sian hajoe ara oem-pamaon: moeda maraek dangkana, djana toemboer boeloengna, djadi di boto hamoe madoeng donok taon na las.

29. Laing songoni do hamoe moeda di ida na masa on soede taboto ma donok ma i di lamboeng pintoe i.

30. Toetoe do na hoedok toe hamoe nada salpoe halak sabangso on paima na toeoles on soedena.

31. Salpoe pe langiet dohot tano, tapi anggo hatangki nada salpoe, barang andigan pe.

32. Tapi sian arina dohot sadiharina nada di bote barang ise, bope soeroe soeroean na di banoea gindjang, bope anak i haloes hoem ama i sadjo.

33. Djaga ma, doengi djana martangiang hamoe: di baen so di bote hamoe do hatihana andigan.

34. Songon djalma do i na mardalanan na manadingkon bagasnija, di lehen koeasa di naposona dohot kredjona

ganop be, doengi di dok toe Si djaga pintoe mardjaga:

35. Antong djaga ma hamoe (di baen nada di bote hamoe barang sadihari ro do nampoen bagas i sanga potang, sanga tonga borngin sanga-martahoeak manoek sanga manjogot i);

36. Antjo oelang sangkoe-ran harorona asa tarpodom hamoe di dapot ija.

37. I na hoedok toe hamoe ido dohononkoe toe sasoe-dena: doengo ma hamoe.

PONGGOL 14.

Doengi doe ari nari adong ma paska dohot roti na so ni asoman. Asa mangaloeloei bisoek ma sintoea ni maliem dohot siboto soerat manang-koep djana mamoenoe ibana.

2. Tapi di dokkon halahi: oelang di pesta i, ampot gaor ma halak na bahat.

3. Doeng di hoeta Bethania ibana djoegoek ija ma di lamboeng medja di bagas ni Si Simon na poeroeon i djadi ro ma sada dadaboroe markatjo alabasten isian ni minjak nardus na so marbaor dohot bagi aha, na godangan argana, doengi di segohon ija katjo i mangoe-sehon minjak di oeloena i.

4. Adong deba moeroek ma rohani halahi na mandokkon: biasi di pasajang minjakon?

5. Di baen targadies do nian lobi toloe ratioes oewang doengi ni lehen i toe na dangol; asa di moerochi halahi ma ibana.

6. Tapi di dokkon Djesus ma: atena ma ibana, biasi di arsahi hamoe ibana? baenon na dengan di baen ija di aoe.

7. Na toktong do nadangol di lamboengmoe asa moeda ra hamoe tarbaen hamoe na dengan toe halahi; anggo aoe nada laing tong dohot hamoe.

8. Ina tolapsa i do di baen ija na mandjoloani do ibana maminjahi pamatangkoe toe hatatanomki.

9. Toetoe na hoedok toe hamoe: barang didija tarbitahan djamita na denganon di portibion disi ma di hobarkon na ni baen ija djadi parningotan toesija.

10. Doengi kehe ma Si Djudas Iskarioth, sada sian na doea bolasi, toe sintoea ni maliem, antjo di pasahat ija ibana toe halahi.

11. Doengi di bege halahi djop ma rohani halahi, di parbaga baga halahi ma pities toe ibana; doengi di loeloei ija ma dalan antjo tarpasahat ija ibana momo di halahi.

12. Doengi di ari pordjolo ni roti na so ni asoman, di na manjamboli halak biribirini paska i, di dokkon anak siseannija ma toe ibana: toedija

ma giotmoe hamie kehe patoerehon panganon paska?

13. Doengi di soeroe ija ma doea anak siseannija, di dok ma toe halahi: kehe hamoe ma toe hoeta djadi padempang hamoe ma sada halak maroban aek sagarigiet, ima ihoetkon;

14. Doengi barang toedija ija masoek dok toe nampoena bagas i: di dok Goeroe i: didija do biliek panganan antjo hoepangan biribiri paska dohot anak siseankoe?

15. Djadi di patidahon ija ma toe hamoe sada biliek na godang na gindjang na ni paoeli na maroegasan; disima di patoere di hita.

16. Doengi kehe ma anak siseannija asa bolkas di hoeta djadi di dapot halahi ma songon na ni dok ija, asa di patoerehon paska i.

17. Djadi doeng potang ma ari, ro ma ija dohot na doea bolas i.

18. Doengi di na djoegoeki halahi mangan di dok Djesus ma: toetoe hoe dokkon toe hamoe; sada sian hamoe na mangan rap dohot aoe i na mandjedjehon aoe.

19. Djadi manoengka marsak ma roha ni halahi, djadi sada sada mandok toe ibana: aoe do i ninna sada, aoe do i ninna sada nari.

20. Tapi di dokkon ija ma

mangaloesi halahi: sada sian hamoe na doea bolas na manjornopkon dohot aoe di sambong i.

24. Kehe do nian anak ni djolma i songon na tarsoerat taringot toe ibana tapi mar-djaja do halak na mandjehe-hon anak ni djolma i. Doe-menggan toesija soegari nada djoengada toeboe ibana.

22. Djadi taran mangan halahi di boeat Djesus ma roti doeng di pasoepasoe ija, di ponggoli asa di lehen ija ma di halahi ninna ma: boeat ma asa pangan hamoe ma, i ma pamatangkoe.

25. Doengi di boeat ma panginoeman i di dok maoeli ate asa di lehen di halahi; djadi soede halahi manginoem sian i.

24. Asa di dokkon ija ma toe halahi: ima moedarkoe parpadanan na imbaroe i na oese hoemongkop bahat halak.

25. Toetoe hoe dokkon toe hamoe nada hoe inoem be sian batoe ni batang anggoeri; lopoes di ari i moeda hoe-inoemkon na imbaroe i di bagasan haradjaan ni Debata.

26. Doeng marendé halahi ende poedji poedjian i kehe ma halahi toe dolok Djetoen i.

27. Asa di dokkon Djesus ma toe halahi: na targasiep do rohamoe soede di na sabornginon di aoe; di baen

noemma tarsoerat: hoe boenoë do parmahan i djadi marsarak ma biri biri.

28. Tapi doeng moelak mangoloe aoe hooeloehon hamoe toe Galilea.

29. Doengi di dokkon Si Petrus ma toe ibana: Haroe targasiep roha ni dongan soede anggo aoe nada dong.

30. Doengi di dokkon Djesus ma toe ibana: toetoe do na hoe dok toe ho: di na sabornginon taran so martahoe-ak manoek dope doea noli ma pola tolue noli di porso ho aoe.

31. Tapi moerbahat ma hatana. Bo mate aoe rap dohot ko nada porsoonkoe ho barang andigan pe! Laing songoni ma hobar ni halahi soede.

32. Doengi ro ma halahi di sada koboén na margoar Gethsemane, asa di dokkon ija ma toe anak siseannija: djoe-goek ma hamoe dison sahonok martangiang aoe.

33. Doengi di oban ija ma Si Petrus dohot Djakobus dohot Si Djohannes, djadi tarompok ma rohanija djana mabijar ma.

34. Doengi di dok ma toe halahi tarsongan na mate do aoe di baen marsak soen ma rohangkoe, tinggal dison ma hamoe djana doengo ma hamoe.

35. Doengi kehe ma ibana

toe djolo saotiek, di potoeng-kap ma ija toe tano marta-ngiang antjo soegari tarbaen di pasalpoehon nian sangombasi sian ibana.

56. Djadi di dok ma: Abba Amang! sasoëdena tarpatoepa ho do, pasalpoehon djolo panginoemanon sian aoe tapi nada margoeroe lomo ni ro-hangkoe goeroe lomo ni ro-hamoe do.

57. Doengi ro ma ibana dapot ija ma halahi modom asa di dok toe Si Petrus: o Simon na modom do ho? Nada tarbaen ko doengo sadjom?

58. Doengo djana marta-ngiang ma antjo oelang ma-soek hamoe di pandoegaan i; na ringgas do tondi tapi nada margogo siboek.

59. Doengi kehe ma ibana moese martangieng laing hata nangkinani ma di dok.

40. Di na moelak ibana dapot ija ma halahi modom moese; di baen ma dokdok mata ni halahi: asa nada di boto halahi sanga aha ni aloeskon toe ibana.

41. Doengi ro ma ibana patoloenolihon doengi di dok toe halahi: modom dope hamoe saotiek nari dohot mardijan toek ma i, noemma ro hatiha, ligima di pasahat do anak ni djalma i toe tangan ni pardosa.

42. Djongdjong ma hamoe kehe ma hita, ligima noemma donok na mandjehehon aoe.

43. Doengi manigor taran na mangkobari dope ija, ro ma Si Djudas sada halak sian na doea bolasi rap dohot bahat halak na marpodang dohot maroemban oemban sian sintoea ni maliem, dohot siboto soerat dohot na tobang tobang.

44. Noemma di lehen na mandjehehon i partinandana toe halahi, ninna: na hoe-oemma i ma ibana, tangkoep ma asa boan ma ibana antong.

45. Djadi doeng ro ibana manigor di dapotkon ija ma ibana ninna Rabbi, Rabbi asa di oemma ma ibana.

46. Doengi di paro halahi ma tanganna toe ibana, di tangkoep ma ibana.

47. Adong ma sada sian halak na djongdjong disi di sintakkon ija ma podangnija, di tampoel ma naposo ni sintoea ni maliem di gotapkon ma pinggolna i.

48. Doengi di dokkon Djesus ma mangaloesi halahi: tar-songon dompak panjamoen do hamoe ro na marpodang na maroemban oemban manang-koep aoe.

49. Ganoep ari aoe rap dohot hamoe di bagas djoro mangadjari; asa nada manang-koep hamoe aoe tapi toeoles

ma na ni dok ni soerat i.

50. Doengi maporoesma halahi soede manadingkon ibana.

51. Asa adong ma sada doli doli na mangihonetkon ibana, hoem dagangan sakarambar di alietkon ija di pamatang-nija, doengi di tangkoep doli doli ma ibana.

52. Doengi di tadingkon ija ma dagangan i maporoes sian halahi marsae mara.

53. Doengi di oban halahi ma Djesus toe sintoea ni maliem i; djadi marlagoet toesi ma angka na tobang tobang dohot siboto soerat i.

54. Asa di ihoetkon Si Petrus ma ibana sian na dao, toe emper ni bagas ni sintoea ni maliem, djadi djoegoek ma ija rap dohot naposo marsisoedoe.

55. Doengi di loeloei maliem maliem i dohot sanhedrin saksi mangalo Djesus antjo tarboenoe ibana tai nada dapotan.

56. Di baen bahat saksi gaboes mangalo ibana tapi nada sahata do halahi.

57. Deba djongdjong mangalo ibana, di saksihon na so toetoe ninna:

58. Songonon ma hambege dohononijja: hoe rompakkon ma bagas djoroon na ni baen ni tangan asa hoepadjong djongkon sada na asing di bagasan tolue ari na so ni baen ni tangan.

59. Botima nada mardomoe hata saksi i.

60. Doengi djongdjong ma sintoea ni maliem di tongatonga manjapai Djesus ninna ma: nada aloesanmoe hata ni saksi dompak ho?

61. Tapi tarhohom ija nada di aloesi ija bagi aha. Doengi di sapai sintoea ni maliem moese ma ibana ninna: beha do Christus do ho, anak ni pinasoe pasoe?

62. Doengi di dokkon Djesus ma aoe do i. Idaonmoenoe ma moese anak ni djolma i na djoegoek di siamoen ni na goemogo i djana ro dohot omboen ni langiet i.

63. Doengi di sibakkon sintoea ni maliem i ma badoena ninna; aha hasaja dope saksi di hita?

64. Noemma di bege hamoe intjaknija: songondija ma pikieramoe? Djadi di oehoemi halahi soede ibana maroetang hosa ija.

65. Doengi di poengka deba manidjoeri ibana, di goepgoepan di dapporkon doengi di dokkon halahi toe ibana: soerirangi. Doengi di pastapi na poso i ma ibana.

66. Doeng ro Si Petrus di toroe, di emperi ro ma sada boedjing boedjing pangoloi ni sintoea ni maliem i.

67. Doeng di ida ija Si Petrus marsisoedoe di ligi ija

ibana djana di dok: dohot do ho nadjolo dongan ni Djesus halak Nazareth.

68. Tapi di porso ija do ninna, nada hoetanda, nada hoeboto na ni dokmi. Doengi kehe ma ibana di alaman i asa martahoeak ma manoek i.

69. Doengi di ida boedjing boedjing pangoloi ibana moese asa di dokkon ija ma toe halak na djong djong disi: bajoon ma sada sian halahan.

70. Tapi di porso ija moese. Djadi santongkin nari adong ma moese na djong djong disi na mandokkon toe Si Petrus: toetoe do ho ma dongan ni halahan: di baen dohot do ho halak Galilea, na sobok do pangkoelingmoe.

71. Doengi di poengka mamoaerai djana manolon ma ibana: nada hoetanda bajoon na ni dokmoe.

72. Doengi martahoeak ma manoek padoea nolihon; doengi di ingot ma Si Petrus hata na ni dok ni Djesus toesija: djoemolo asa martahoeak manoek doea noli djabat tolue noli porsoonmoenoe, aoe. Djadi kehe ma ibana siani toematangies.

PONGGOL 15.

Di na manjogot i manigor martoepoet ma angka sintoea ni maliem dohot na tobang tobang dohot siboto soerat dohot soede halak sanhedrin

djadi di ihoti halahi Djesus maroban ibana pasahatkon ibana toe Si Latoes.

2. Doengi di sapai Si Latoes ma ibana: atehe radja ni Djahoedi do ho? Asa di dokkon ija ma mangaloesi ibana: noemma di dokkon ho.

3. Doengi bahat ma toehasonkon ni sintoea ni maliem toe ibana; tapi nada di aloesi ija bagi aha.

4. Doengi di sapai Si Latoes moese ma ibana: nada mangaloesi ho? di ida ho sai bahat toehasonkon ni halahi toe ho!

5. Djadi nada mangaloesi be Djesus djadi homang ma roha ni Si Latoes.

6. Doengi di ari pesta di paloea ija sada halak na tarakoeroeng barang ise por ni roha ni halahi.

7. Adong ma sada halak na margoar Si Barabbas na tarakoeroeng rap dohot halak na manggaori, ibana na mamoe-noe djolma do di na gaor i.

8. Doengi mamio mio ma halak mangidohon antjo di baen ija songon na somal binaen toe halahi.

9. Doengi di dokkon Si Latoes ma mangaloesi halahi: dija gijotmoe hoe paloea di hamoe radja ni Djahoedi?

10. Di baen ma di boto ija madoeng di pasahatkon sintoea ni maliem i ibana harani gigi ni rohana.

11. Tapi di noeng noengi sintoea ni maliem ma halak na bahat i sapala di paloea Si Barabbas di hami.

12. Doengi di dokkon Si Latoes ma moese mangaloesi halahi: antong dija do giotmoe baenonkoe toe na ni dokmoe radja ni Djahoedi?

13. Doengi mandjooehon ma halahi parsilangkon ma ibana.

14. Doengi di dokkon Si Latoes ma mandokkon halahi: sala aha do binaennija? Djadi moer di pio pio halahi ma: parsilangkon ibana!

15. Anggo Si Latoes giot dapot ija ma roha ni halak na bahat i ma di paloea Si Barabbas asa doeng di lon tjingi ija Djesus di pasahat ija ma ibana di halahi antjo di silangkon ibana.

16. Doengi di togoehon parangan i ma ibana di bagasan paroehoeman i, di pio halahi dongan soedena marnagoet toesi.

17. Doengi di soloekkon halahi ma toe pamatangnija badjoe saholat doengi di dandani ma doeri mambaen toekoe di oeloena.

18. Doengi mamoengka ma halahi marsantabi disija: santiabi di ho radja ni Djahoedi! ninna.

19. Di lipati oeloena dohot tolong di tidjoeri ibana djanan di lompiet ma totna

di somba halahi ma ibana.

20. Doeng di pargondjahi halahi ibana di tanggali ma badjoe saholat asa di soloekkon halahi ma abietnija hinan, doengi di togoehon halahi ma ibana antjo ni parsilangkon ibana.

21. Doengi di paksa halahi ma sada halak na mamoloes disi, Si Simon sian Kirene na ro sian haoema i, ama ni Aleksander dohot Si Rufus antjo ibana maroban silangnai.

22. Doengi di oban halahi ma ibana toe inganan Golgotha, artina partangkoerakan.

23. Doengi di lehen halahi toe ibana anggoer dohot mirinoemannija; tapi nada di boeat ija i.

24. Doeng di silangkon halahi ibana di bagi ma abietnija, di dadoehon ma sanga ise halahi na taroeli,

25. Di ombas patoloehon i di parsilangkon halahi ma ibana.

26. Na tarsoerat do di gindjang nija soerat toehas-onkon di ibana: radja ni Djahoedi.

27. Doengi di parsilangkon halahi rap dohot ibana doeapanjamoen sada di siamoen, sada di sembirangnija.

28. Doengi toeloes ma na ni dokni soerat i, di doskon do ibana dohot halak na so maroehoem.

29. Doengi di intjahi na mamoloesi ibana, mangoepier oepier, djana mandokkon : ho pe antong siparoempak bagas djoro dohot na padjongdjong-konsa di bagasan toloe ari,

50. Tolongi ma dirimoe asa midjoer ma ho sian hajoe pasilang.

51. Laing songoni di intjahi sintoea ni malitem dohot si-boto soerat i na marsipando-honon : halak na asing ma di pangoloe ija na pangoloe di-rina nada tolapsa.

52. Antong midjoer ma Christus, radja ni Israel sian hajoe na pasilang antjo hamि ida djana haporsajasa. Ija halak na rap dohot ibana di pasilangkon, halahi pe mangin-tjahi ibana.

53. Doengi di djom paonom-kon djadi golap ma tanoon soede lopoes di djom pasembilankon.

54. Doengi di djom pasem-bilankon di pio Djesus ma dohot soeara na godang : Eloї, Eloї, lamma sabachtani ? ar-tina : Debatangkoc, Debatang-koe ! biasi di tadingkon ko aoe ?

55. Djadi deba halak na djongdjong disi doeng na oembegesa djadi di dok : ligima mamio Si Elias ma ibana.

56. Doengi marlodjong ma sada halak mamoetongi loe-moet dohot na matjom i di

baen ija moese toe oedjung ni tolong painoemkon ibana djana mandokkon : atenema djolo hita ligi sanga ro do Si Elias na mamboeatsa.

57. Doengi mangkoeling ma Djesus dohot socara na godang manostosi hosanija.

58. Doengi masibak ma abiet pangolatan di bagasan bagas djoro i mamola doea sipat gindjang toe toroe.

59. Doeng di ida pangara-djai saratoes na djongdjong tontangannija pandjooenai na songoni paloea tondi na ningija : toetoe anak ni Debata halahon !

40. Doengi adong ma dada-boroe na manatap sian na dao, adong disi Si Maria Magdalena dohot Si Maria, ina ni Djakobus na menek, dohot ina ni Djoses rangkon ina ni Salome ;

41. Ipe na mangihoeukon dohot na mangoloi ibana taran di Galilea dope ibana ; di baliek ni i adong dope na manangkok rap dohot ibana toe Djeroesalem.

42. Doeng potang ari i ma ari si pantoerean sanga pantjolang ni ari sabat i ;

45. Djadi ro ma sada dongan ni paroehoem Si Djosep sian Arimathea, na paima ima haradjaan ni Debata ibana, asa di papoelock ija ma dirina kehe toe Si Latoes mangidohon bangke ni Djesus.

44. Djadi homang ma roha ni Si Latoes oembege madoeng mate ija; doengi di pio ija ma pangaradjai saratoes manjapai ibana sanga ma honok ija mate.

45. Doeng tangkas di boto ija sian pangaradjai saratoes i djadi di lehen ija ma patang i di Si Djosep.

46. Doengi di toboesi ija ma dagangan na aloes, di paidjoer ija ma ibana, di baloeti di dagangan i, doengi di tanom ma ibana di lijang ni batoe, doengi di goelang ija ma batoe toe pintoe ni tanoman i.

47. Doengi di tatap Si Maria Magdalena dohot Maria Nai Djoses do barang toedija di pajakkon ibana.

PONGGOL 16.

Doeng salpoe ari sabat djadi ma di toboesi Si Maria Magdalena dohot Si Maria ina ni Djakobus dohot Si Salome ragam bage panghoeskoes antjo kehe halahi maminjahi ibana.

2. Doengi manjogot i di ari pardjolo ni sabat i di na bintjar mata ni ari ro ma halahi di tanoman;

3. Asa marsipandohonon ma halahi: ise manggoelang batoe i di hita sian pintoe ni tanoman i?

4. Doengi di na mangaligi halahi di ida ma noemma di

goelang batoe i di baen na godang sitoetoe do.

5. Doeng bongkot halahi di tanoman i di ida ma sada doli doli na djoegoek di siamoenan marabiet abiet na gindjang na bontar, djadi tarompok ma roha ni halahi.

6. Tapi di dokkon ija ma toe halahi: oelang tarompok rohamoe; di loeloei hamoe do Djesus sian Nazareth na ni parsilangkon nahinan; mangot ija, nada dison ibana; ligi ma inganan hapajahan nai.

7. Tapi kehe ma hamoe paboa toe anak siseannija dohot toe Si Petrus na ma ngocloehon ibana hamoe toe Galilea; disi ma idaonmoenoe ibana songon na ni dok ija di hamoe.

8. Doengi hapogan ma halahi maporoes sian tanoman i, hoemitier djana tarompok ma roha ni halahi; nada di paboa halahi bagi aha toe barang ise di baen bijar ni halahi.

9. Doengi manjogot sitoetoe di ari pardjolo ni sabat i doeng moelak mangoloe Djesus di pataridahon do ibana djoemolo toe Si Maria Magdalena sian ibana di pabalihon ija pitoe begoe, nadjolo.

10. Djadi kehe ma on paboa hon toe dongan na rap dohot ibana nadjolo sai marsak dope rohana dohot toematangies.

11. Doeng di bege halahi mangoloe ibana bope di ida halahi ibana nada di haporsajai halahi.

12. Moese di ida doea halak ni halahi ibana marroepa na asing, taran mardalan halahi di padang padang i.

13. Halakon pe na kehe paboaohonsa di dongan tapi i pe nada di haporsaja i halahi.

14. Doengi di pataridahon ma moese di halak na sabolasi taran djoegoek halahi djadi di solsoli ija ma ganggoe ni roha bope djogal ni roha ni halahi di baen so di haporsajai halahi dongan na midasa doeng moelak mangoloe ibana.

15. Doengi di dokkon ija ma toe halahi; kehe ma hamoe di hasijangon soede, baritahan ma djamita na dengan toe soede na ni tompa;

16. Barang ise na porsaja

dohot ni pandidi i ma dapatan hangoloean; tapi na so porsaja i hona oehoem moese.

17. Doengi mangihuet toe na porsaja i ma tanda on; di pabalihon halahi ma begoe markite hite goarkoe; na mangkobari ma halahi dohot dila na imbaroe;

18. Djompoeton oelak do halahi; haroe inoemon halalango nada mahoea toe halahi, di ampehon tanganna di na marnjae i gabe maloem ma halahi di lala.

19. Anggo Toehan i doeng mangkobari ija dohot halahi, djadi tarboeat ibana toe banoea gindjang asa di padjoe goek di siamoen ni Debata.

20. Doengi kehe ma halahi mardjamita di loeat soede djadi dohot ma Toehan i na mambaen patontoehon hata ni halahi dohot tanda ihoe tan na i.







